
BYTE I

- (I) Catalogo parti di ricambio
- (EN) Spare parts catalogue
- (FR) Catalogue de pièces de rechange
- (DE) Ersatzteilkatalog
- (ES) Catalogo de piezas de recambio

(33.BY.101 - BYTE I 461 C)
(33.BY.102 - BYTE I 461)
(33.BY.103 - BYTE I 461 T)
(33.BY.107 - BYTE I 471)

(33.BY.108 - BYTE I 471 T)



sweepers & scrubbers



1/2020 REV.05



RCM S.p.A.

via Tiraboschi, 4 - 41043 Casinalbo - Modena - Italia

Tel. +39 059 515 311 - Fax +39 059 510 783

www.rcm.it - info@rcm.it

I Norme da osservare per l'ordinazione delle parti di ricambio

- 1) Numero di matricola e tipo di macchina
- 2) Numero della tavola
- 3) Numero di riferimento del particolare
- 4) Quantità richiesta

Esempio:

BYTE I

Matricola: 150500

Tavola: 1

Voce: 1 (codice e descrizione)

Quantità: 1pz

EN Specifications for ordering spare parts

- 1) Serial number and machine type
- 2) Number of the table
- 3) Part identification code
- 4) Quantity ordered

Example:

BYTE I

Serial number: 150500

Table: 1

Item: 1 (code & description)

Quantity: 1pcs

FR Données à indiquer pour la commande des pièces de rechange

- 1) Numero de matricule et type de la machine
- 2) Numero de la table
- 3) Numero de la reference de la pièce
- 4) Quantité commandée

Exemple:

BYTE I

Matricule: 150500

Table: 1

Ligne: 1 (code et description)

Quantité: 1pcs.

DE Bei der Bestellung von Ersatzteilen unbedingt anzugeben

- 1) Fabriknummer und Maschinentyp
- 2) Nummer der Ersatzteilliste
- 3) Bezugsnummer des Ersatzteiles
- 4) Bestellte Menge

Beispiel:

BYTE I

Fabriknr.: 150500

Tafel: 1

Zeile: 1 (Code und Benennung)

Menge: 1stck.

ES Normas a observar para los pedidos de recambios

- 1) Número de matrícula y tipo de máquina
- 2) Número de la tabla de recambios
- 3) Número de referencia particular
- 4) Cantidad en orden

Ejemplo:

BYTE I

Matricula: 150500

Tabla: 1

Posición: 1 (codigo y descripción)

Cantidad: 1pz.



BYTE I

TARGHETTA RIASSUNTIVA - MACHINE TYPE LABEL - PLAQUETTE D'IDENTIFICATION - TYPENSCHILD - PLACA INDICADORA

Produttore
Manufacturer
Producteur
Hersteller
Fabricante

Modello
Model
Modèle
Modell
Modelo

Pendenza
Gradient
Pente
Steigung
Pendiente

Peso
Weight
Poids
Gewicht
Peso

N° Matricola
Serial N°
N° Matricule
Seriennummer
N° Matricula

Anno di costruzione
Year of manufacture
Année de fabrication
Herstellungsjahr
Año de fabricación

Caratteristiche elettriche
Caractéristiques électriques
Características eléctricas

Electrical characteristics
Elektrische Eigenschaften

INFORMAZIONI - INFORMATION - INFORMATIONEN - INFORMACIONES

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

1

Note
Remarks
Notes
Bemerkungen
Observación

Serial Number :	->168800
Serial Number :	168801 ->

Fino matricola
Up to serial number
Jusqu'à num.série
Bis Serien-Nr.
Hasta la matricula

Da matricola
From serial number
À partir du num.série
Von Serien-Nr.
Desde la matricula

(I)	(EN)	(FR)	(DE)	(ES)
Elenco delle tavole	Table list	Liste des tables	Tafelverzeichnis	Lista de las tablas
1 Serbatoi	1 Tanks	1 Réservoirs	1 Tanks	1 Depósitos
2 Basamento spazzole	2 Brush support	2 Soubassement	2 Sockel	2 Bancada
3 Telaio, Ruote, Filtro (461-461C-471)	3 Chassis,Wheels,Filter (461-461C-471)	3 Châssis, Roues, Filtre (461-461C-471)	3 Chassis, Rädern, Filter (461-461C-471)	3 Chasis, Ruedas, Filtro (461-461C-471)
4 Telaio, Ruote, Filtro (461T-471T)	4 Chassis, Wheels, Filter (461T-471T)	4 Châssis, Roues, Filtre (461T-471T)	4 Chassis, Räder, Filter (461T-471T)	4 Chasis, Ruedas, Filtro (461T-471T)
5 Impianto elettrico 230V.AC (461 C)	5 Electric system 230V.AC (461 C)	5 Installation électrique 230V.AC (461 C)	5 Elektrische Anlage 230V.AC (461 C)	5 Instalación eléctrica 230V.AC (461 C)
6 Impianto elettrico 24V.(461-461T)	6 Electric system 24V.(461-461T)	6 Installation électrique 24V.(461-461T)	6 Elektrische Anlage 24V.(461-461T)	6 Instalación eléctrica 24V.(461-461T)
7 Impianto elettrico 24V.(471-471T)	7 Electric system 24V.(471-471T)	7 Installation électrique 24V.(471-471T)	7 Elektrische Anlage 24V.(471-471T)	7 Instalación eléctrica 24V.(471-471T)
8 Caricabatt. (Byte 461-461T-471-471T)	8 Charger (Byte 461-461T-471-471T)	8 Chargeur (Byte 461-461T-471-471T)	8 Ladegerät (Byte 461-461T-471-471T)	8 Cargador (Byte 461-461T-471-471T)
9 Tergipavimento	9 Squeegee	9 Lave-sol	9 Saugfuß	9 Boquilla de secado
10 Targhette adesive	10 Adhesive labels	10 Étiquettes adhésives	10 Selbstklebende Etiketten	10 Etiquetas adhesivas

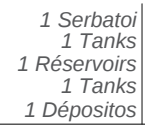


Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

This diagram illustrates the exploded view of a vacuum cleaner, showing the main body and various accessories. The parts are numbered as follows:

- Main Body and Motor Assembly:** 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66.
- Accessories:** 16 (Long extension tube), 17 (Short extension tube), 18 (Crevice tool), 19 (Crevice tool), 20 (Crevice tool), 21 (Crevice tool), 22 (Crevice tool), 23 (Crevice tool), 24 (Crevice tool), 25 (Crevice tool), 26 (Crevice tool), 27 (Crevice tool), 28 (Crevice tool), 29 (Crevice tool), 30 (Crevice tool), 31 (Crevice tool), 32 (Crevice tool), 33 (Crevice tool), 34 (Crevice tool), 35 (Crevice tool), 36 (Crevice tool), 37 (Crevice tool), 38 (Crevice tool), 39 (Crevice tool), 40 (Crevice tool), 41 (Crevice tool), 42 (Crevice tool), 43 (Crevice tool), 44 (Crevice tool), 45 (Crevice tool), 46 (Crevice tool), 47 (Crevice tool), 48 (Crevice tool), 49 (Crevice tool), 50 (Crevice tool), 51 (Crevice tool), 52 (Crevice tool), 53 (Crevice tool), 54 (Crevice tool), 55 (Crevice tool), 56 (Crevice tool), 57 (Crevice tool), 58 (Crevice tool), 59 (Crevice tool), 60 (Crevice tool), 61 (Crevice tool), 62 (Crevice tool), 63 (Crevice tool), 64 (Crevice tool), 65 (Crevice tool), 66 (Crevice tool).

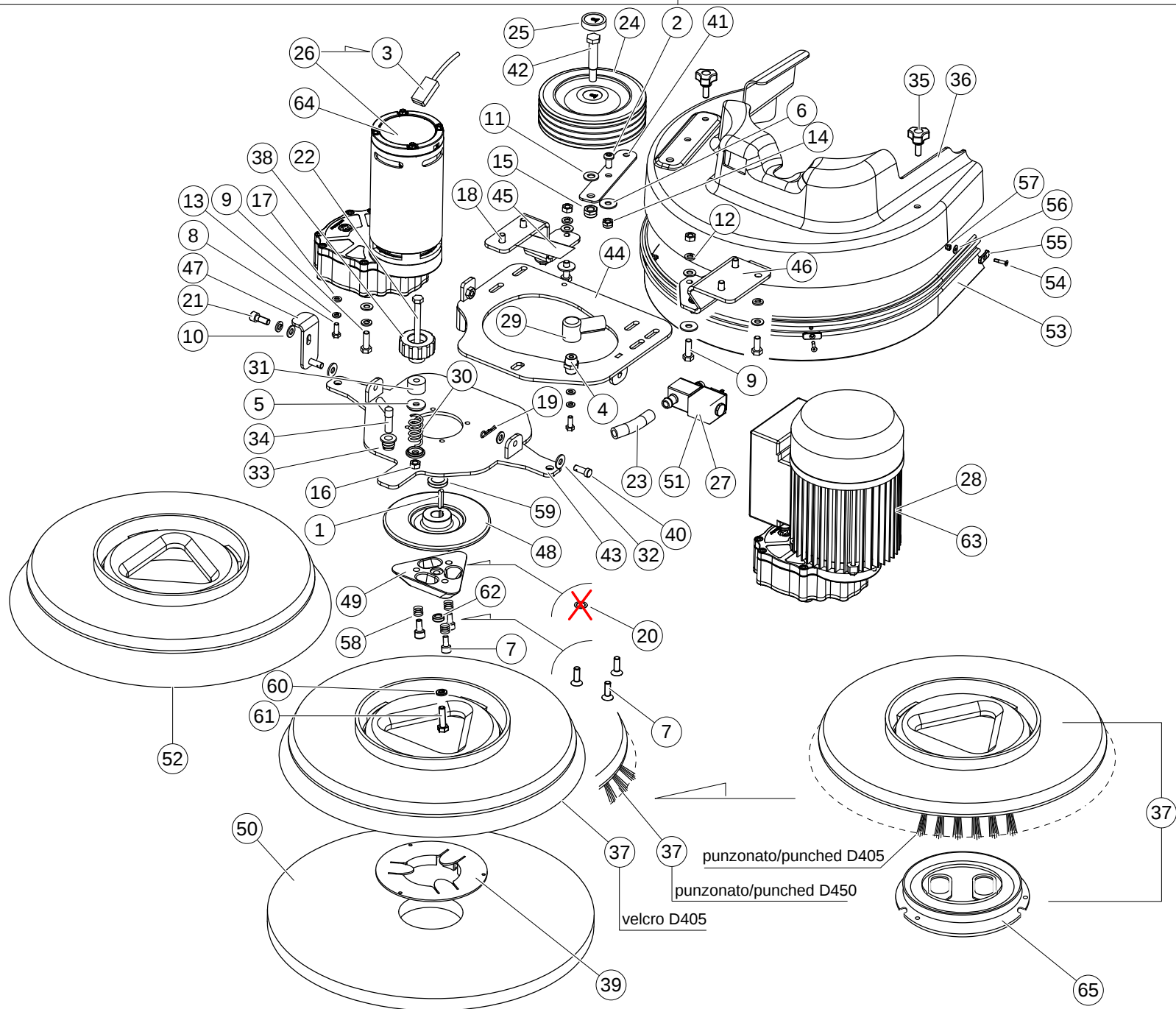
An inset diagram shows the "Vecchio tipo Old type" model with parts 29 and 56.



Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>		
1	1.1.01225	1	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5			Serial Number :
2	1.1.01299	2	fascetta Ø16	clamp Ø16	collier Ø16	Schelle Ø16	abrazadera Ø16	461-471		Serial Number :
3	1.1.10704	6	vite TBEI M8x30	oval head screw M8x30	vis à tête relevée M8x30	Linsensenkschraube M8x30	tornillo cabeza oval M8x30			Serial Number :
4	1.4.03737	2	portagomma 3/8"	hose fitting 3/8"	raccord tuyau 3/8"	Schlauchanschluß 3/8"	racor de tubo 3/8"			Serial Number :
5	A27.3107	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca	CT606		Serial Number : 215031 ->
6	A11.0182	2	fascetta 27-51 I	clamp 27-51 I	collier 27-51 I	Schelle 27-51 I	abrazadera 27-51 I			Serial Number :
7	A11.0308	2	rondella 8,4x24x2 I	Washer 8,4x24x2 I	rondelle 8,4x24x2 I	Scheibe 8,4x24x2 I	arandela 8,4x24x2 I			Serial Number :
8	A11.0316	2	vite TSEI M5X20	countersunk screw M5X20	vis à tête fraisée M5X20	Senkschraube M5X20	tornillo avellanado M5X20			Serial Number :
9	A11.0683	2	Vite TE M8x15 I	hex. head screw M8x15 I	vis à tête six-pans M8x15 I	Sechskantschraube M8x15 I	tornillo cabeza hex. M8x15 I			Serial Number :
10	A11.0695	1	rondella 8X17X1,6 I	washer 8X17X1,6 I	rondelle 8X17X1,6 I	Scheibe 8X17X1,6 I	arandela 8X17X1,6 I			Serial Number :
11	A11.0700	2	rosetta elastica Ø8 I	spring washer Ø8 I	rondelle élastique Ø8 I	Federscheibe Ø8 I	arandela elástica Ø8 I			Serial Number :
12	A11.1610	6	rondella 8X16X1,5	washer 8X16X1,5	rondelle 8X16X1,5	Scheibe 8X16X1,5	arandela 8X16X1,5			Serial Number :
13	A11.1770	2	copiglia a R Ø1,8X35	R-shaped split pin Ø1,8X35	goupille fendue "R" Ø1,8X35	Splinte R-formig Ø1,8X35	pasador tipo R Ø1,8X35			Serial Number :
14	A12.0213	0,105	tubo acqua (al metro)	water hose (per meter)	tuyau d'eau (au mètre)	Wasser Rohr (pro Meter)	tubo de agua (por metro)	mt		Serial Number :
15	A12.1997	1	guarnizione	gasket	joint	Dichtung	junta			Serial Number :
16	A12.2158	1	tubo di scarico	drain water hose	tuyau de vidange	Ablaufschlauch	tubo de desagüe			Serial Number :
17	A12.2219	1	guarnizione	gasket	joint	Dichtung	junta			Serial Number :
18	A12.2381	1	guarnizione	gasket	joint	Dichtung	junta			Serial Number :
19	A12.2455	1	tubo cristallo (al metro)	hose (per meter)	tuyau (au mètre)	Rohr (pro Meter)	tubo (por metro)			Serial Number :
20	A12.3364	1	tubo aspirazione	suction hose	tuyau d'aspiration	Saugfuß Rohr	tubo de aspiración			Serial Number :
21	A12.3366	1	profilo in gomma	rubber section	profil en caoutchouc	Gummiprofil	perfil en goma			Serial Number :
22	A12.3436	1	tubo aspirazione interno	inside suction hose	tuyau d'aspiration intérieur	Innen Saugfuß Rohr	tubo de aspiración interior			Serial Number :
23	A12.3472	1	profilo in gomma	rubber section	profil en caoutchouc	Gummiprofil	perfil en goma			Serial Number :
24	A13.1107	2	connettore machio-femmina	male-female connector	connecteur mâle-femelle	Stecker-Buchse verbinder	multiconector			Serial Number :
25	A13.1448	1	maniglia rossa	red handle	poignée rouge	roter Griff	manija roja			Serial Number :
26	A14.0163	1	rubinetto FF 3/8"	tap FF 3/8"	robinet FF 3/8"	Hahn FF 3/8"	grifo FF 3/8"			Serial Number :
27	A14.2122	1	molla	spring	ressort	Feder	muelle			Serial Number :
28	A15.1517	1	fermo	retainer	arrêtoir	Arretierung	retén			Serial Number :
29	A15.1558	1	impugnatura	handle	poignée	Kugelgriff	empuñadura	CT606		Serial Number : ->215030
30	A15.1574	1	sfera	sphere	boule	Kugel	esfera			Serial Number :
31	A15.1983	2	portagomma PG 90° WS14	hose fitting PG 90° WS14	raccord tuyau PG 90° WS14	Schlauchanschluß PG 90° WS14	racor de tubo PG 90° WS14			Serial Number :
32	A15.1984	2	passacavo	guide ring	bague de guidage	Führungsring	anillo guía			Serial Number :
33	A15.2110	1	rubinetto	tap	robinet	Hahn	grifo			Serial Number :
34	A15.2111	2	passacavo	guide ring	bague de guidage	Führungsring	anillo guía			Serial Number :



Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>		
35	A15.2112	1	raccordo	fitting	raccord	Anschlussstück	racor			Serial Number :
36	A15.2254	1	filtro abbattischiuma	filter	filtre	Filter	filtro			Serial Number :
37	A15.2255	1	vaschetta abbattischiuma	tray	cuve	Kasten	cubeta			Serial Number :
38	A15.2264	1	filtro in espanso	filter	filtre	Filter	filtro	optional		Serial Number :
39	A15.2266	1	tappo	cap	bouchon	Stopfen	tapón			Serial Number :
40	A15.2372	1	collettore	manifold	collecteur	Auspuffsammel	colector			Serial Number :
41	A15.2441	1	kit filtro	filter kit	kit filtre	Kit Filter	kit filtro			Serial Number :
42	A15.2469	1	pomolo	knob	pommeau	Knopf	pomo			Serial Number :
43	A15.2716	2	guida	guide	guide	Fuehrung	guía			Serial Number :
44	A15.3247	1	sfera	sphere	boule	Kugel	esfera			Serial Number :
45	A15.3350N	1	coperchio	cover	couvercle	Abdeckung	tapa			Serial Number :
46	A15.3352R	1	serbatoio recupero	recovery tank (dirty water)	réservoir eau sale	Schmutzwassertank	déposito agua sucia			Serial Number :
47	A15.3353R	1	serbatoio soluzione	solution tank (clean water)	réservoir d'eau propre	Frischwassertank	depósito de agua limpia			Serial Number :
48	A19.2154	1	adesivo ECO acqua	adhesive label	étiquette adhésive	selbstklebend	etiqueta adhesiva	CT600		Serial Number : ->213686
49	A27.1751	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	optional		Serial Number :
51	A15.2723	1	regolazione	adjuster	réglage	Einstellung	ajuste	CT600		Serial Number : 213687 ->
51	A27.1770N	1	fermo	retainer	arrêtoir	Arretierung	retén	CT600		Serial Number : ->213686
52	A27.1775	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	CT600		Serial Number : ->213686
52	A27.3105XZ	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	CT600		Serial Number : 213687 ->
53	A27.1846XZ	1	supporto tubo	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
54	A27.1862	1	cavo	cable	câble	kabel	cable	CT606		Serial Number : ->215030
54	A27.3131	1	cavo	cable	câble	kabel	cable	CT606		Serial Number : 215031 ->
55	A27.2031	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca			Serial Number :
56	A27.2992NB	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca	CT606		Serial Number : ->215030
57	A27.2993XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
58	A12.0213	0,7	tubo acqua (al metro)	water hose (per meter)	tuyau d'eau (au mètre)	Wasser Rohr (pro Meter)	tubo de agua (por metro)	mt		Serial Number :
59	A15.3349G11	1	manubrio completo	handlebar	guidon	Lenker	manillar			Serial Number :
60	1.1.00030	1	rondella 6X12,5X1,6	washer 6X12,5X1,6	rondelle 6X12,5X1,6	Scheibe 6X12,5X1,6	arandela 6X12,5X1,6			Serial Number :
61	M.MI00011	1	tappo serbatoio	tank tap	bouchon de réservoir	Tankdeckel	tapa del depósito			Serial Number :
62	A11.2686	1	Vite TBEI M6x20	oval head screw M6x20	vis à tête relevée M6x20	Linsensenkschraube M6x20	tornillo cabeza oval M6x20			Serial Number :
63	1.1.08174	1	fascetta Ø19 H12	clamp Ø19 H12	collier Ø19 H12	Schelle Ø19 H12	abrazadera Ø19 H12			Serial Number :
64	A12.3723	1	protezione PVC	PVC guard	protection de PVC	PVC Schutz	protección de PVC	461-471 CT650	461T-471T	Serial Number : 220158 ->
65	1.1.00530	1	fascetta Ø12	clamp Ø12	collier Ø12	Schelle Ø12	abrazadera Ø12	461-471 CT650	461T-471T	Serial Number : 220158 ->
66	1.1.08174	2	fascetta Ø19 H12	clamp Ø19 H12	collier Ø19 H12	Schelle Ø19 H12	abrazadera Ø19 H12	461T-471T		Serial Number :





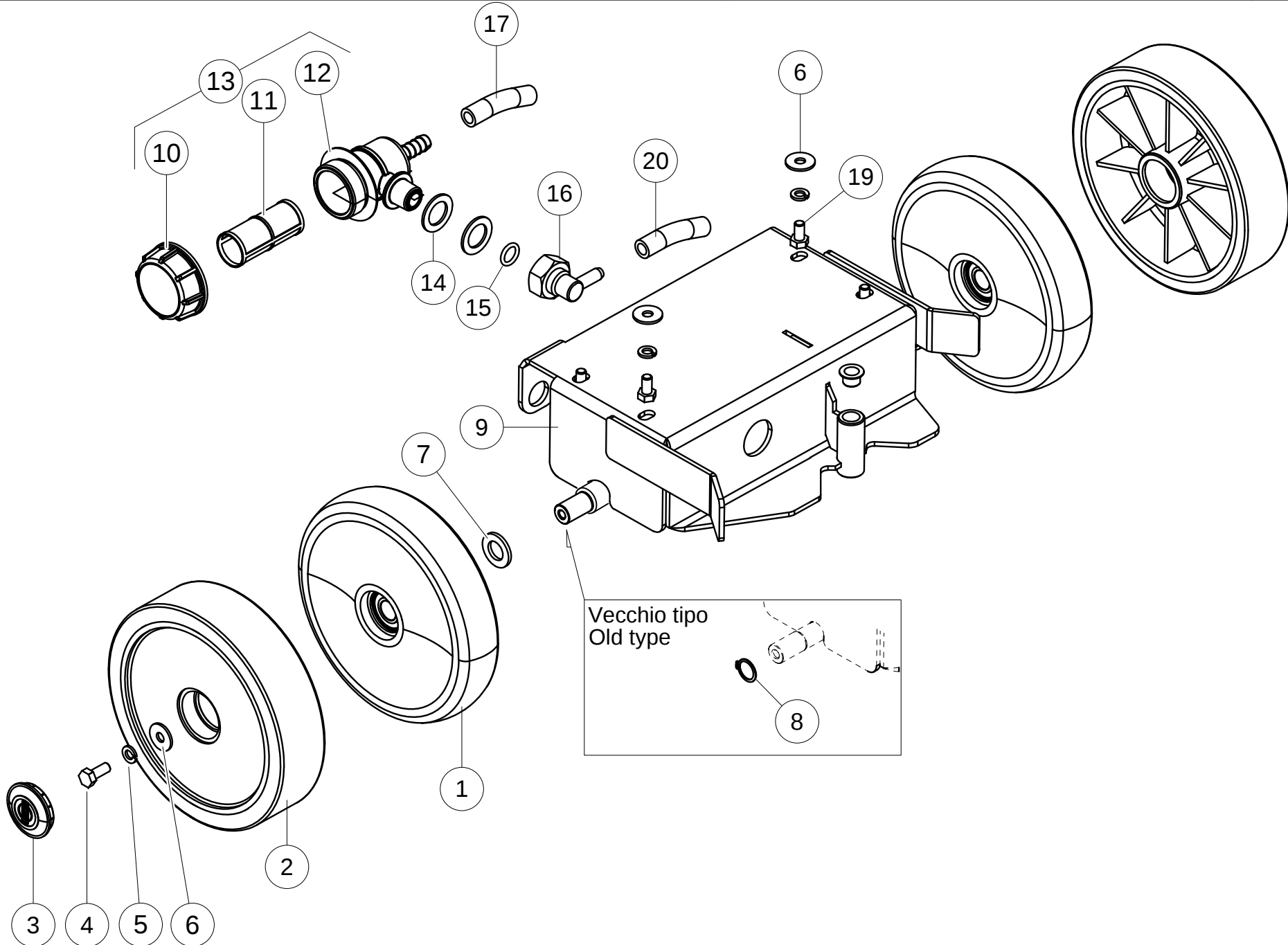
Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>		
1	1.1.02008	1	chiavetta A 5X5X25	key A 5X5X25	clavette A 5X5X25	Keil A 5X5X25	chaveta A 5X5X25	CT683		Serial Number : 224853 ->
1	A11.0788	1	chiavetta 5X5X30	key 5X5X30	clavette 5X5X30	Keil 5X5X30	chaveta 5X5X30	CT683	era/was1.1.02446	Serial Number : ->224852
2	1.1.07242	1	vite TB M8x16	oval head screw M8x16	vis à tête relevée M8x16	Linsensenkschraube M8x16	tornillo cabeza oval M8x16			Serial Number :
3	1.3.11577	1	kit carboncini (4pz)	coal brushes kit (4pcs.)	kit balais de charbon (4 pcs.)	Kohlenbürstensatz (4 Stck.)	kit escobillas (4 piezas)		CT621	Serial Number : ->216459
3	A13.3606	1	kit carboncini (4pz)	coal brushes kit (4pcs.)	kit balais de charbon (4 pcs.)	Kohlenbürstensatz (4 Stck.)	kit escobillas (4 piezas)		CT621	Serial Number : 216460 ->
4	1.5.07920	1	isolatore M6	insulator M6	isolateur M6	Isolator M6	aislador M6			Serial Number :
5	2.7.03599	2	Rondella	Washer	rondelle	Scheibe	arandela			Serial Number :
6	A11.0308	5	rondella 8,4x24x2 I	Washer 8,4x24x2 I	rondelle 8,4x24x2 I	Scheibe 8,4x24x2 I	arandela 8,4x24x2 I			Serial Number :
7	A11.0392	3	vite TCEI M8X25 I	cheese head screw M8X25 I	vis à tête cylindrique M8X25 I	Zylinderschraube M8X25 I	tornillo cabeza cilíndr M8X25 I	CT683		Serial Number : 224853 ->
7	A11.0434	3	vite TSCE M8X25	countersunk screw M8X25	vis à tête fraisée M8X25	Schraube M8X25	tornillo avellanado M8X25	CT683		Serial Number : ->224852
8	A11.0681	5	vite TE M6x16 I	hex. head screw M6x16 I	vis à tête six-pans M6x16 I	Sechskantschraube M6x16 I	tornillo cabeza hex. M6x16 I			Serial Number :
9	A11.0685	6	Vite TE M8x25 I	hex. head screw M8x25 I	vis à tête six-pans M8x25 I	Sechskantschraube M8x25 I	tornillo cabeza hex. M8x25 I			Serial Number :
10	A11.0695	14	rondella 8X17X1,6 I	washer 8X17X1,6 I	rondelle 8X17X1,6 I	Scheibe 8X17X1,6 I	arandela 8X17X1,6 I			Serial Number :
11	A11.0696	1	rondella 10,5X21X2 I	washer 10,5X21X2 I	rondelle 10,5X21X2 I	Scheibe 10,5X21X2 I	arandela 10,5X21X2 I			Serial Number :
12	A11.0700	12	rosetta elastica Ø8 I	spring washer Ø8 I	rondelle élastique Ø8 I	Federscheibe Ø8 I	arandela elástica Ø8 I			Serial Number :
13	A11.0701	5	rosetta elastica Ø6 I	spring washer Ø6 I	rondelle élastique Ø6 I	Federscheibe Ø6 I	arandela elástica Ø6 I			Serial Number :
14	A11.0703	1	dado autobloccante B M8 I	self-locking nut M8 I	écrou de sécurité M8 I	Selbstsicherende Mutter M8 I	tuerca de retención M8 I			Serial Number :
15	A11.0704	1	dado autobloccante B M10 I	self-locking nut M10 I	écrou de sécurité M10 I	Selbstsicherende Mutter M10 I	tuerca de retención M10 I			Serial Number :
16	A11.0706	6	dado medio M8 I	nut M8 I	écrou M8 I	Mutter M8 I	tuerca M8 I			Serial Number :
17	A11.0704	5	dado autobloccante B M10 I	self-locking nut M10 I	écrou de sécurité M10 I	Selbstsicherende Mutter M10 I	tuerca de retención M10 I			Serial Number :
18	A11.0729	5	vite TE M8X20 I	hex. head screw M8X20 I	vis à tête six-pans M8X20 I	Sechskantschraube M8X20 I	tornillo cabeza hex. M8X20 I			Serial Number :
19	A11.1770	1	copiglia a R Ø1,8X35	R-shaped split pin Ø1,8X35	goupille fendue "R" Ø1,8X35	Splinte R-formig Ø1,8X35	pasador tipo R Ø1,8X35			Serial Number :
20	A11.3444	3	rondella 12X18X0,3	washer 12X18X0,3	rondelle 12X18X0,3	Scheibe 12X18X0,3	arandela 12X18X0,3	eliminata	removed	Serial Number :
21	A11.3488	1	vite TCEI M8X20 I	cheese head screw M8X20 I	vis à tête cylindrique M8X20 I	Zylinderschraube M8X20 I	tornillo cabeza cilíndr. M8X20 I			Serial Number :
22	A11.3489	1	vite TE M8X100 I	hex. head screw M8X100 I	vis à tête six-pans M8X100 I	Sechskantschraube M8X100 I	tornillo cabeza hex.M8X100 I			Serial Number :
23	A12.0213	0,2	tubo acqua (al metro)	water hose (per meter)	tuyau d'eau (au mètre)	Wasser Rohr (pro Meter)	tubo de agua (por metro)	mt		Serial Number :
24	A12.2692	1	ruota in gomma D.150	rubber wheel D.150	roue en caoutchouc D.150	Gummirad D.150	rueda en goma D.150			Serial Number :
25	A12.2693	1	tappo	plug	bouchon	Stopfen	tapón			Serial Number :
26	A13.2707	1	motoriduttore 24V	gear motor 24V	motoréducteur 24V	Getriebemotor 24V	motorreductor 24V	461-461T	CT621	Serial Number : ->216459
26	A13.3591	1	motoriduttore 24V	gear motor 24V	motoréducteur 24V	Getriebemotor 24V	motorreductor 24V	461-461T	CT621	Serial Number : 216460 ->
27	A13.3370	1	elettrovalvola 220V	electrovalve 220V	Electrovanne 220V	Magnetventil 220V	electroválvula 220V	461 C	optional	Serial Number :
28	A13.3376	1	motoriduttore 230V.	gear motor 230V	motoréducteur 230V	Getriebemotor 230V	motorreductor 230V	461 C	CT684	Serial Number : ->224332
29	A13.3471	1	pipa Ø22 L.60mm	cover Ø22 L.60mm	protection Ø22 L.60mm	Schutz Ø22 L.60mm	protección Ø22 L.60mm			Serial Number :
30	A14.3486	1	molla a compressione	compression spring	ressort de compression	Druckfeder	muelle de compresión			Serial Number :



Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
31	A15.1511	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
32	A15.1560	2	rondella (nylon 8,4X20X2)	washer (nylon 8,4X20X2)	rondelle (nylon 8,4X20X2)	Scheibe (nylon 8,4X20X2)	arandela (nylon 8,4X20X2)			Serial Number :
33	A15.2111	1	passacavo	guide ring	bague de guidage	Führungsring	anillo guía			Serial Number :
34	A15.2112	1	raccordo	fitting	raccord	Anschlussstück	racor			Serial Number :
35	A15.2895	2	pomello	knop	poignée	Knopf	Pomo			Serial Number :
36	A15.3351N	1	carter	guard	protection	Schutz	protección			Serial Number :
37	A15.3428	1	disco trascinatore Ø450	pad holder Ø450	disque d'entraînement Ø450	Antriebscheibe Ø450	disco de arrastre Ø450	optional		Serial Number :
37	A15.3760	1	disco trascinatore con velcro	pad holder with velcro	disque d'entraînement avec velcro	Antriebscheibe mit Klettband	disco de arrastre con velcro	optional		Serial Number :
37	A15.3921	1	disco trascinatore Ø405	pad holder Ø405	disque d'entraînement Ø405	Antriebscheibe Ø405	disco de arrastre Ø405	optional		Serial Number :
38	A15.3445	1	pomello TMF 50 M8	knob TMF 50 M8	pommeau TMF 50 M8	Knopf TMF 50 M8	pomo TMF 50 M8			Serial Number :
39	A15.2307	1	anello bloccaggio disco	Locking ring	anneau de fermeture	Sicherungsring	anillo de cierre			Serial Number :
40	A27.2140-I	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
41	A27.2148-I.T	1	supporto (inox)	support (inox)	support (inox)	Halterung (inox)	soporte (inox)			Serial Number :
42	A27.2251	1	vite	Screw	Vis	Schraube	tornillo			Serial Number :
43	A27.2982XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	461 461 T	461 C	Serial Number :
43	A27.3403XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	471	471 T	Serial Number :
44	A27.2983XZ	1	basamento	brush support	soubassement	Sockel	cabezal de fregado			Serial Number :
45	A27.2984XZ	1	supporto dx	RH support	support droit	rechte Halterung	soporte derecho			Serial Number :
46	A27.2985XZ	1	supporto sx	LH support	support gauche	linke Halterung	soporte izquierdo			Serial Number :
47	A27.3047-I	1	piastrino	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
48	A27.3058	1	flangia	flange	bride	Flansch	brida	CT683		Serial Number : ->224852
48	A27.3179	1	flangia	flange	bride	Flansch	brida	CT683		Serial Number : 224853 ->
49	A27.3059	1	trascinatore	hub	moyeu	Nabe	cubo	CT683		Serial Number : ->224852
49	A27.3180	1	trascinatore	hub	moyeu	Nabe	cubo	CT683		Serial Number : 224853 ->
50	A15.2488	1	kit 5 dischi abrasivi (bianco)	kit 5 abrasives discs (white)	kit 5 disques abrasifs (blanc)	kit 5 Schleifscheiben (Weiß)	kit 5 discos abrasivos (blanco)		optional	Serial Number :
50	A15.3534	1	kit 6 dischi abrasivi 17" (nero)	kit 6 abrasives discs 17" (black)	kit 6 disques abrasifs 17" (noir)	kit 6 Schleifscheiben 17" (Schwarz)	kit 6 discos abrasivos 17" (negro)		optional	Serial Number :
50	A15.3535	1	kit 6 dischi abrasivi 17" (verde)	kit 6 abrasives discs 17" (green)	kit 6 disques abrasifs 17" (vert)	kit 6 Schleifscheiben 17" (Grün)	kit 6 discos abrasivos 17" (verde)		optional	Serial Number :
50	A15.3536	1	kit 6 dischi abrasivi 17" (rosso)	kit 6 abrasives discs 17" (red)	kit 6 disques abrasifs 17" (rouge)	kit 6 Schleifscheiben 17" (Rot)	kit 6 discos abrasivos 17" (rojo)			Serial Number :
51	M.MI00056	1	elettrovalvola 24V	electrovalve 24V	électrovalve 24V	Magnetventil 24V	electroválvula 24V	461-461T optional standard	471-471 T	Serial Number :
52	A15.3355	1	spazzola (Ø450 ppl 0.7)	brush (Ø450 ppl 0.7)	brosse (Ø450 ppl 0.7)	Bürste (Ø450 ppl 0.7)	cepillo (Ø450 ppl 0.7)			Serial Number :
52	A15.3356	1	spazzola (Ø450 ppl 0.4)	brush (Ø450 ppl 0.4)	brosse (Ø450 ppl 0.4)	Bürste (Ø450 ppl 0.4)	cepillo (Ø450 ppl 0.4)		optional	Serial Number :
52	A15.3357	1	spazzola (Ø450 nylon 0.4)	brush (Ø450 nylon 0.4)	brosse (Ø450 nylon 0.4)	Bürste (Ø450 nylon 0.4)	cepillo (Ø450 nylon 0.4)		optional	Serial Number :
52	A15.3358	1	spazzola (Ø450 mischia 5)	brush (Ø450 mischia 5)	brosse (Ø450 mischia 5)	Bürste (Ø450 mischia 5)	cepillo (Ø450 mischia 5)		optional	Serial Number :
52	A15.3359	1	spazzola (Ø450 tynex 1,2)	brush (Ø450 tynex 1,2)	brosse (Ø450 tynex 1,2)	Bürste (Ø450 tynex 1,2)	cepillo (Ø450 tynex 1,2)		optional	Serial Number :

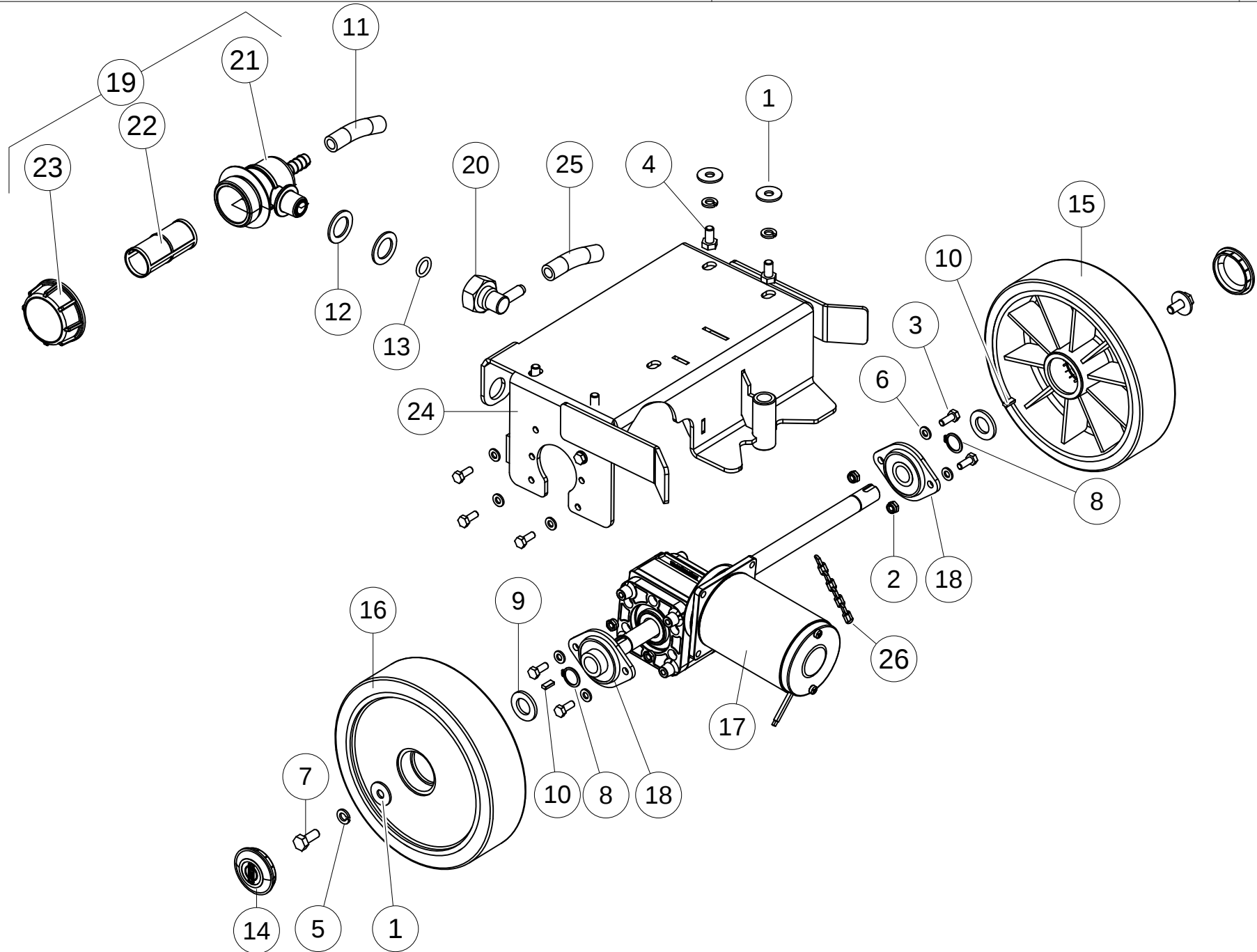


Part. n°	Codice n°	Quantità	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks		
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes		
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen		
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación		
53	A12.3508	1	gomma paraspruzzi	splash guard rubber	caoutchouc pare-boue	Gummi-Schmutzfänger	goma guardabarros			Serial Number :
54	A11.1914	4	vite TSEI M4X20 I	countersunk screw M4X20 I	vis à tête fraisée M4X20 I	Senkschraube M4X20 I	tornillo avellanado M4X20 I			Serial Number :
55	A15.1429	4	Fermo	Retainer	Arrêtoir	Arretierung	Retén			Serial Number :
56	A11.1888	4	rondella 4,3X12X1,5 I	washer 4,3X12X1,5 I	rondelle 4,3X12X1,5 I	Scheibe 4,3X12X1,5 I	arandela 4,3X12X1,5 I			Serial Number :
57	A11.0787	4	dado autobloccante A M4 I	self-locking nut M4 I	écrou de sécurité M4 I	Selbstsicherende Mutter M4 I	tuerca de retención M4 I			Serial Number :
58	A14.3650	3	molla	spring	ressort	Feder	Muelle	CT683		Serial Number : 224853 ->
59	A27.3181XZ	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	CT683		Serial Number : 224853 ->
60	A11.0700	1	rosetta elastica Ø8 I	spring washer Ø8 I	rondelle élastique Ø8 I	Federscheibe Ø8 I	arandela elástica Ø8 I			Serial Number :
61	A11.0685	1	Vite TE M8x25 I	hex. head screw M8x25 I	vis à tête six-pans M8x25 I	Sechskantschraube M8x25 I	tornillo cabeza hex. M8x25 I			Serial Number :
62	A11.0695	1	rondella 8X17X1,6 I	washer 8X17X1,6 I	rondelle 8X17X1,6 I	Scheibe 8X17X1,6 I	arandela 8X17X1,6 I	CT683		Serial Number : ->224852
62	A27.3182XZ	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	CT683		Serial Number : 224853 ->
63	A13.3841	1	motoriduttore 230V.	gear motor 230V	motoréducteur 230V	Getriebemotor 230V	motorreductor 230V	461 C	CT684	Serial Number : 224333 ->
64	A13.3929	1	motoriduttore 24V	gear motor 24V	motoréducteur 24V	Getriebemotor 24V	motorreductor 24V	471-471		Serial Number :
65	A15.2250	1	Anello Di Fissaggio	Fixing Ring	Anneau De Fixation	Befestigungsring	Anillo De Fijación	optional		Serial Number :



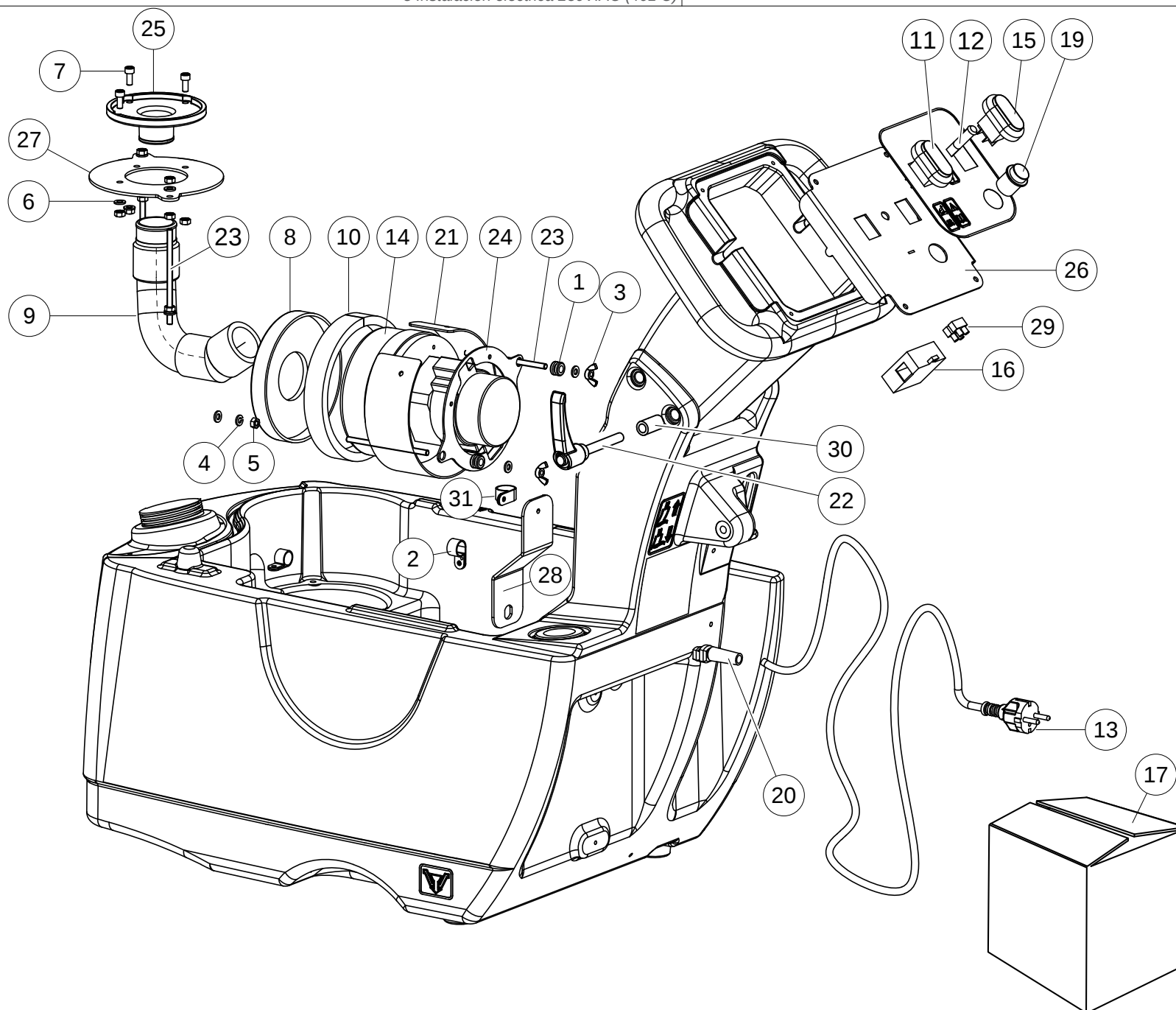


Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
1	A12.2774	2	ruota	wheel	roue	Rad	rueda			Serial Number :
2	A12.3450	2	Ruota poliuretano (200x50)	polyurethane wheel (200x50)	roue en polyuréthane (200x50)	Polyurethan Rad (200x50)	rueda de poliuretano (200x50)	optional		Serial Number :
3	A12.2694	2	tappo	plug	bouchon	Stopfen	tapón			Serial Number :
4	A11.0729	2	vite TE M8X20 I	hex. head screw M8X20 I	vis à tête six-pans M8X20 I	Sechskantschraube M8X20 I	tornillo cabeza hex. M8X20 I			Serial Number :
5	A11.0700	6	rosetta elastica Ø8 I	spring washer Ø8 I	rondelle élastique Ø8 I	Federscheibe Ø8 I	arandela elástica Ø8 I			Serial Number :
6	A11.2749	6	rondella 8X24X3	washer 8X24X3	rondelle 8X24X3	Scheibe 8X24X3	arandela 8X24X3			Serial Number :
7	A11.1255	2	rondella 17X30X3 I	washer 17X30X3 I	rondelle 17X30X3 I	Scheibe 17X30X3 I	arandela 17X30X3 I			Serial Number :
8	A11.0752	2	anello d'arresto A17 I	seeger A17 I	anneau d'arrêt A17 I	Sperring A17 I	anillo de cierre A17 I			Serial Number : ->222821
9	A27.2986XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
10	A15.2210	1	tappo filettato	plug	bouchon	Stopfen	tapón	optional		Serial Number :
11	A15.2209	1	cartuccia	cartridge	cartouche	Patrone	cartucho	optional		Serial Number :
12	A15.2208	1	corpo filtro	filter body	corps de filtre	Filterkörper	cuerpo del filtro	optional		Serial Number :
13	A15.2206	1	filtro acqua	water filter	filtre à eau	Wasserfilter	filtro de agua	optional		Serial Number :
14	A12.0713	2	guarnizione 1/2"	gasket 1/2"	joint 1/2"	Dichtung 1/2"	junta 1/2"			Serial Number :
15	A12.1501	1	anello OR (14X3)	O ring (14X3)	anneau OR (14X3)	O-Ring (14X3)	anillo OR (14X3)			Serial Number :
16	A15.2207	1	raccordo a gomito	union elbow	raccord coudé	Winkelstück	racor			Serial Number :
17	A12.0213	0,45	tubo acqua (al metro)	water hose (per meter)	tuyau d'eau (au mètre)	Wasser Rohr (pro Meter)	tubo de agua (por metro)	mt		Serial Number :
19	A11.0683	4	Vite TE M8x15 I	hex. head screw M8x15 I	vis à tête six-pans M8x15 I	Sechskantschraube M8x15 I	tornillo cabeza hex. M8x15 I			Serial Number :
20	A12.0213	0,28	tubo acqua (al metro)	water hose (per meter)	tuyau d'eau (au mètre)	Wasser Rohr (pro Meter)	tubo de agua (por metro)	mt		Serial Number :





Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
1	A11.2749	6	rondella 8X24X3	washer 8X24X3	rondelle 8X24X3	Scheibe 8X24X3	arandela 8X24X3			Serial Number :
2	A11.0406	4	dado autobloccante B M6 I	Self-Locking Nut M6 I	écrou de sécurité M6 I	Selbstsicherende Mutter M6 I	tuerca de retención M6 I			Serial Number :
3	A11.0681	8	vite TE M6x16 I	hex. head screw M6x16 I	vis à tête six-pans M6x16 I	Sechskantschraube M6x16 I	tornillo cabeza hex. M6x16 I			Serial Number :
4	A11.3488	4	vite TCEI M8X20 I	cheese head screw M8X20 I	vis à tête cylindrique M8X20 I	Zylinderschraube M8X20 I	tornillo cabeza cilindr. M8X20 I			Serial Number :
5	A11.0700	6	rosetta elastica Ø8 I	spring washer Ø8 I	rondelle élastique Ø8 I	Federscheibe Ø8 I	arandela elástica Ø8 I			Serial Number :
6	A11.0724	8	rondella 6,4X12,5X1,6 I	washer 6,4X12,5X1,6 I	rondelle 6,4X12,5X1,6 I	Scheibe 6,4X12,5X1,6 I	arandela 6,4X12,5X1,6 I			Serial Number :
7	A11.0729	2	vite TE M8X20 I	hex. head screw M8X20 I	vis à tête six-pans M8X20 I	Sechskantschraube M8X20 I	tornillo cabeza hex. M8X20 I			Serial Number :
8	A11.0752	2	anello d'arresto A17 I	seeger A17 I	anneau d'arrêt A17 I	Sperring A17 I	anillo de cierre A17 I			Serial Number :
9	A11.1255	2	rondella 17X30X3 I	washer 17X30X3 I	rondelle 17X30X3 I	Scheibe 17X30X3 I	arandela 17X30X3 I			Serial Number :
10	A11.3451	2	chiavetta B 5X3X12	key B 5X3X12	clavette B 5X3X12	Keil B 5X3X12	chaveta B 5X3X12			Serial Number :
11	A12.0213	0,45	tubo acqua (al metro)	water hose (per meter)	tuyau d'eau (au mètre)	Wasser Rohr (pro Meter)	tubo de agua (por metro)	mt		Serial Number :
12	A12.0713	2	guarnizione 1/2"	gasket 1/2"	joint 1/2"	Dichtung 1/2"	junta 1/2"			Serial Number :
13	A12.1501	1	anello OR (14X3)	O ring (14X3)	anneau OR (14X3)	O-Ring (14X3)	anillo OR (14X3)			Serial Number :
14	A12.2694	2	tappo	plug	bouchon	Stopfen	tapón			Serial Number :
15	A12.3448	1	Ruota poliuretano (200x50)	polyurethane wheel (200x50)	roue en polyuréthane (200x50)	Polyurethan Rad (200x50)	rueda de poliuretano (200x50)			Serial Number :
16	A12.3449	1	Ruota poliuretano (200x50)	polyurethane wheel (200x50)	roue en polyuréthane (200x50)	Polyurethan Rad (200x50)	rueda de poliuretano (200x50)			Serial Number :
17	A13.3373	1	motoriduttore 24V	gear motor 24V	motoréducteur 24V	Getriebemotor 24V	motorreductor 24V			Serial Number :
18	A14.3372	2	cuscinetto Ø27 I	bearing Ø27 I	roulement Ø27 I	Lager Ø27 I	cojinete Ø27 I			Serial Number :
19	A15.2206	1	filtro acqua	water filter	filtre à eau	Wasserfilter	filtro de agua	optional		Serial Number :
20	A15.2207	1	raccordo a gomito	union elbow	raccord coudé	Winkelstück	racor			Serial Number :
21	A15.2208	1	corpo filtro	filter body	corps de filtre	Filterkörper	cuerpo del filtro	optional		Serial Number :
22	A15.2209	1	cartuccia	cartridge	cartouche	Patrone	cartucho	optional		Serial Number :
23	A15.2210	1	tappo filettato	plug	bouchon	Stopfen	tapón	optional		Serial Number :
24	A27.3004XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
25	A12.0213	0,28	tubo acqua (al metro)	water hose (per meter)	tuyau d'eau (au mètre)	Wasser Rohr (pro Meter)	tubo de agua (por metro)	mt		Serial Number :
26	A14.0416	0,1	catenella (al metro)	chain (per meter)	chaîne (au mètre)	Kette (pro Meter)	cadena (por metro)	mt		Serial Number :

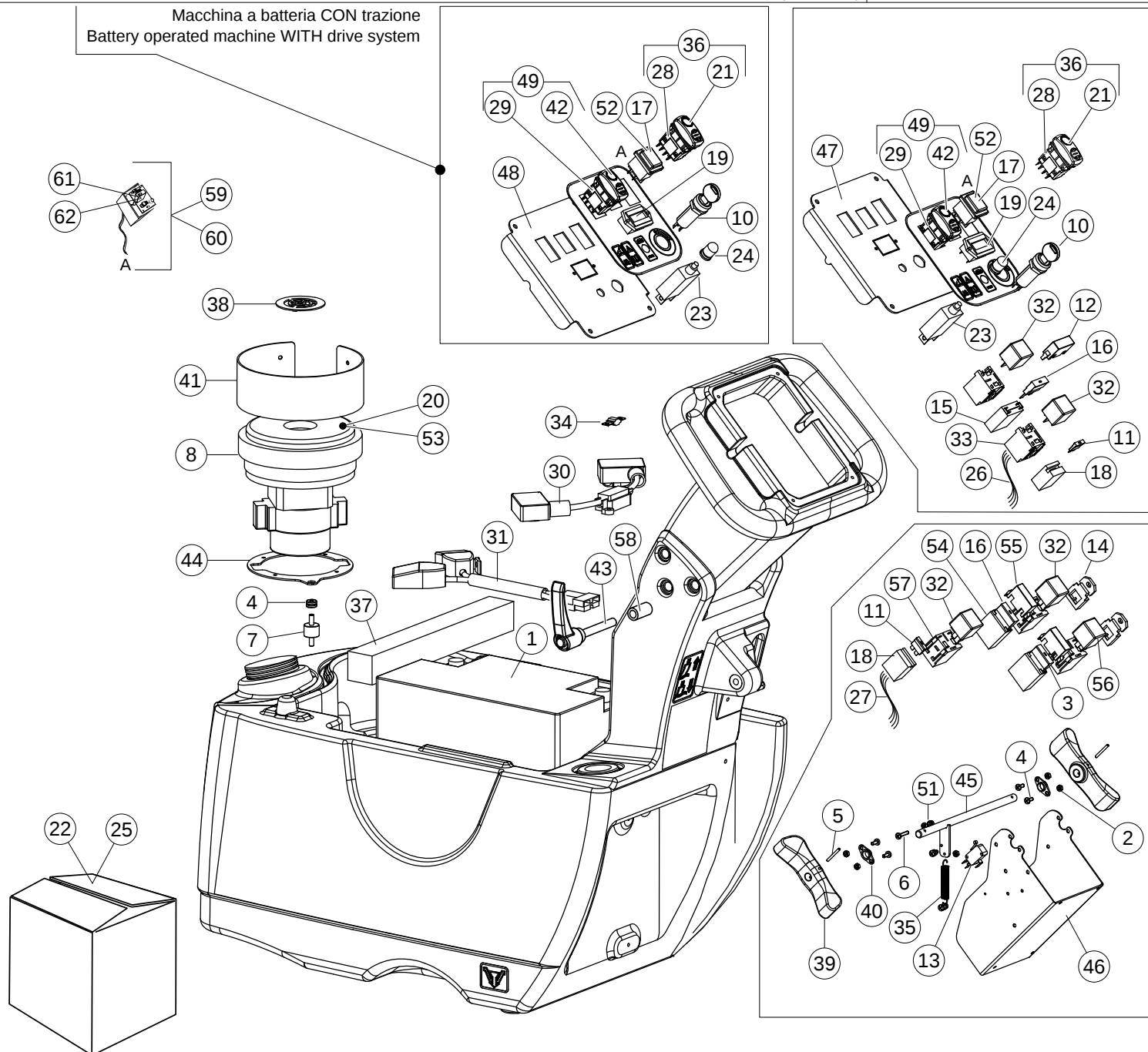




Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
1	1.2.03265	2	gommino	magnetic tape	bande magnétique	Magneticband	pasahilo			Serial Number :
2	1.1.01299	3	fascetta Ø16	clamp Ø16	collier Ø16	Schelle Ø16	abrazadera Ø16			Serial Number :
3	A11.0410	2	dado ad alette M6 I	wing nut M6 I	écrou papillon M6 I	Flügelmutter M6 I	tuerca de mariposa M6 I			Serial Number :
4	A11.0701	4	rosetta elastica Ø6 I	spring washer Ø6 I	rondelle élastique Ø6 I	Federscheibe Ø6 I	arandela elástica Ø6 I			Serial Number :
5	A11.0718	11	dado M6 I	nut M6 I	écrou M6 I	Mutter M6 I	tuerca M6 I			Serial Number :
6	A11.0724	11	rondella 6,4X12,5X1,6 I	washer 6,4X12,5X1,6 I	rondelle 6,4X12,5X1,6 I	Scheibe 6,4X12,5X1,6 I	arandela 6,4X12,5X1,6 I			Serial Number :
7	A11.2234	3	vite TCEI M6X14 I	cheese head screw M6X14 I	vis à tête cylindrique M6X14 I	Zylinderschraube M6X14 I	tornillo cabeza cilíndr. M6X14 I			Serial Number :
8	A12.0642	1	guarnizione	gasket	joint	Dichtung	junta			Serial Number :
9	A12.2253	1	tubo aspirazione	vacuum pipe	tuyau d'aspiration	Saugßrohr	tubo aspirante			Serial Number :
10	A12.3442	1	gomma nera (25x10mm)	black rubber (25x10mm)	caoutchouc noir (25x10mm)	schwarzer Gummi (25x10mm)	caucho negro (25x10mm)			Serial Number :
11	A13.0957	1	interruttore	push-button	bouton	Schalter	interruptor	aspirazione	vacuum	Serial Number :
12	A13.1024	1	spia (rossa)	warning light (red)	témoin (rouge)	Wandlicht (rot)	luz indicadora (roja)			Serial Number :
13	A13.1106	1	cavo alimentazione 230V	feeding cable 230V	cable de alim. 230V	Kabel 230V	Cable de alim. 230V			Serial Number :
14	A13.1537	1	motore asp. 230V-550W	suction motor 230V-550W	moteur d'asp. 230V-550W	Saugmotor 230V-550W	motor aspir. 230V-550W			Serial Number :
15	A13.1743	1	Pulsante	Button	Bouton	Schaltknopf	Pulsador	spazzole	brush	Serial Number :
16	A13.2283	1	scheda controllo motore	motor safety electric board	carte électrique du moteur	Motor Elektrischenkarte	tarjeta eléctrica del motor			Serial Number :
17	A13.3375	1	kit impianto elettrico	electric system Kit	kit installation électrique	Kit Elektrisches System	Kit instalación eléctrica			Serial Number :
18	A13.3404	1	cablaggio (v. cavo 230V)	wiring (with cable 230V)	câblage (avec câble 230V)	Elektrokabeln (mit 230V.Kabel)	cableado eléctrico (con cable 230V)			Serial Number :
19	A13.3452	1	interruttore bipolare	double pole switch	Interrupteur bipolaire	2-pol Schalter	Interruptor bipolar	sgancio spz	brush unlock	Serial Number :
20	A15.2277	1	blocca cavo	cable stopper	fixe-câble	Kabelhalter	retén de cable			Serial Number :
21	A15.3443	1	bandella ABS rompiflusso	ABS band	ABS bande	ABS Band	Abrazadera en ABS			Serial Number :
22	A15.3506	1	maniglia	handle	poignée	handgriff	empuñadura			Serial Number :
23	A27.0916	4	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
24	A27.1297XZ	1	flangia	flange	bride	Flansch	brida			Serial Number :
25	A27.1811	1	flangia	flange	bride	Flansch	brida			Serial Number :
26	A27.3017NG	1	piastra cruscotto	dashboard plate	plaque tableau de bord	Armaturen Brett Platte	placa salpicadero			Serial Number :
27	A27.3019XZ	1	flangia	flange	bride	Flansch	brida			Serial Number :
28	A27.3070XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
29		1	Mammut	Terminal block	bornier	Klemmenleiste	bloque de terminale			Serial Number :
30	A15.3507	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
31	1.1.08174	1	fascetta Ø19 H12	clamp Ø19 H12	collier Ø19 H12	Schelle Ø19 H12	abrazadera Ø19 H12			Serial Number :

Macchina a batteria CON trazione
 Battery operated machine WITH drive system

Macchina a batteria SENZA trazione
 Battery operated machine WITHOUT drive system



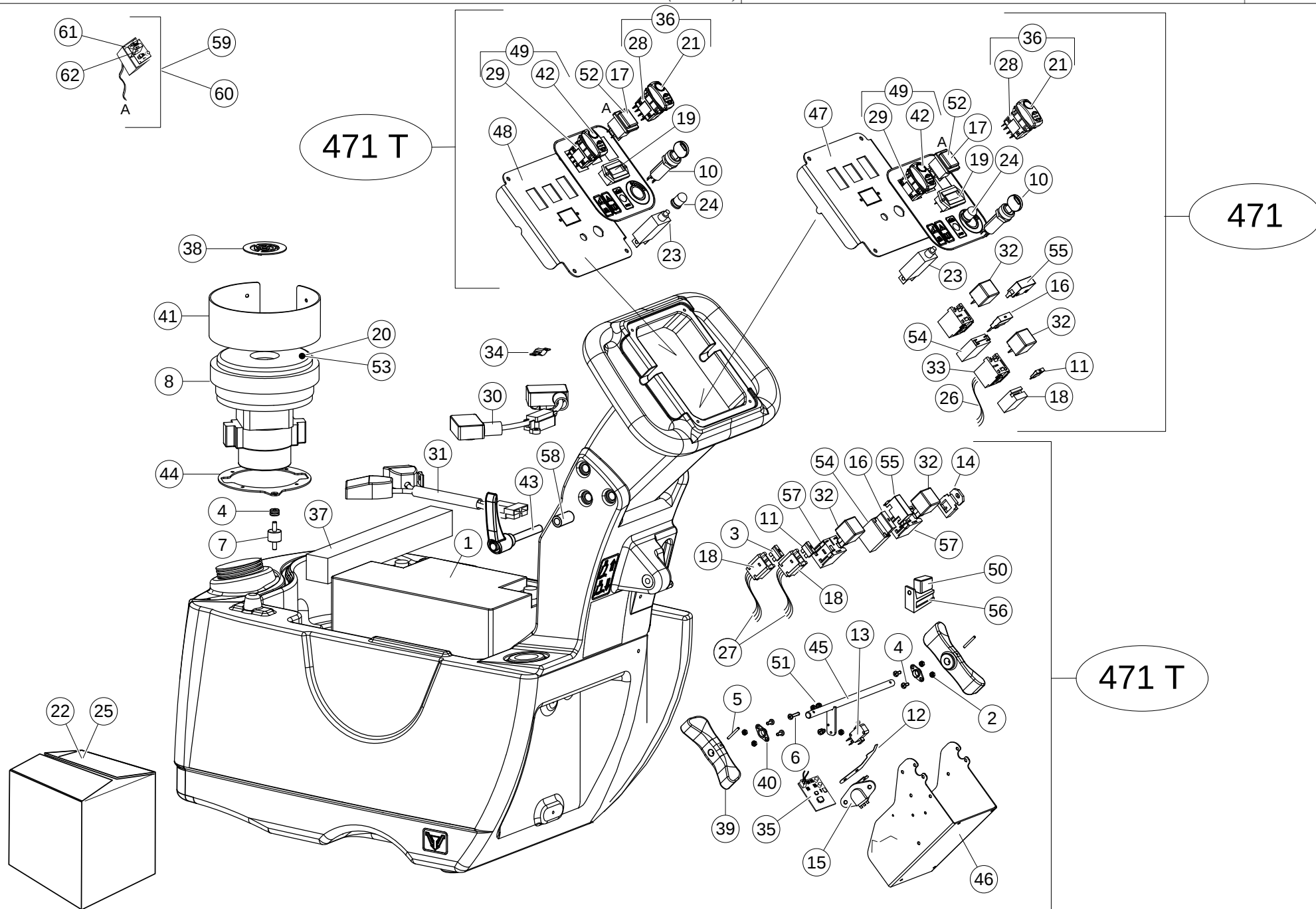
Macchina a batteria CON trazione
 Battery operated machine WITH drive system



Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Codigo n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
1	1.3.10214	2	batteria 12V-85Ah	battery 12V-85Ah	batterie 12V-85Ah	Batterie 12V-85Ah	Bateria 12V-85Ah			Serial Number :
2	1.1.00160	8	dado M4	nut M4	écrou M4	Mutter M4	tuerca M4	461 T		Serial Number :
3	1.3.09013	1	fusibile 20A maxi	fuse 20A maxi	fusible 20A maxi	Sicherung 20A maxi	fusible 20A maxi	461 T		Serial Number :
4	A11.0668	6	vite TC M4X10 I	cheese head screw M4X10 I	vis à tête cylindrique M4X10 I	Zylinderschraube M4X10 I	tornillo cabeza cilíndr. M4X10 I	461 T		Serial Number :
5	A11.2498	2	spina cilindrica Ø3X28	cylindrical pin Ø3X28	goupille cylindrique Ø3X28	Zylindrischer Stift Ø3X28	pasador cilíndrico Ø3X28	461 T		Serial Number :
6	A11.2725	1	vite TC M4X20	cheese head screw M4X20	vis à tête cylindrique M4X20	Zylinderschraube M4X20	tornillo cabeza cilíndr. M4X20	461 T		Serial Number :
7	A12.3409	2	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Dämpfer	antivibración			Serial Number :
8	A12.3442	1	gomma nera (25x10mm)	black rubber (25x10mm)	caoutchouc noir (25x10mm)	schwarzer Gummi (25x10mm)	caucho negro (25x10mm)			Serial Number :
9	A12.3461	2	passafilo	rubber ring	bague en caoutchouc	Gummiring	anillo en goma			Serial Number :
10	A13.0086	1	interruttore	switch	interrupteur	Schalter	interruptor	int.avv	start.sw	Serial Number :
11	A13.1061	1	fusibile 3A	fuse 3A	fusible 3A	Sicherung 3A	fusible 3A			Serial Number :
12	A13.1072	1	coperchio	cover	couvercle	deckel	tapa	461		Serial Number :
13	A13.1077	1	microinterruttore	microswitch	microinterrupteur	Mikroschalter	micro interruptor	461 T	CT611	Serial Number : 214993 ->
13	A13.1078	1	microinterruttore	Microswitch	microinterrupteur	Mikroschalter	microinterruptor	461 T	CT611	Serial Number : ->214992
14	A13.1083	2	staffa	bracket	bride	Halterung	estribo	461 T		Serial Number :
15	A13.1217	1	portafusibile Maxival	fuse holder Maxival	boîter à fusible Maxival	Sicherungskaten Maxival	caja de fusible Maxival	461		Serial Number :
16	A13.1433	1	fusibile 30A	fuse 30A	fusible 30A	Sicherung 30A	fusible 30A			Serial Number :
17	A13.3542	1	spia batteria	battery indicator light	témoin de batterie	Kontrollleuchte-Batterie	testigo de bateria	standard		Serial Number :
18	A13.1571	1	portafusibile	fuse holder	boîter à fusible	Sicherungskaten	caja de fusible			Serial Number :
19	A13.1597	1	contaore	hourmeter	compteur	Stundenzähler	cuentahoras	optional		Serial Number :
20	A13.0512	1	motore aspirazione 36V	suction motor 36V	moteur aspiration 36V	Saugmotor 36V	motor de aspiración 36V	standard		Serial Number :
21	A13.3455	1	Tasto con vetro verde (spazzola)	button with green glass (brush)	bouton avec verre vert (brosse)	Knopf mit grünem Glas (Bürste)	botón con vidrio verde (cepillo)			Serial Number :
22	A13.3363	1	kit impianto elettrico (v.folle)	electric system kit (no drive syst.)	kit inst. électrique (sans traction)	Kit Elektrik (ohne Antrieb)	kit inst. eléctrica (sin tracción)	461		Serial Number :
23	A13.3380	1	fusibile resettabile 30A	resetable fuse 30A	fusible réinitialisable 30A	rücksetzbare Sicherung 30A	fusible rearmable 30A			Serial Number :
24	A13.3381	1	cappuccio protezione	protection cover	protection	Schutz	protección			Serial Number :
25	A13.3391	1	kit impianto elettrico (v.trazione)	electric sys. kit (with drive syst.)	kit inst. électrique (avec traction)	Kit Elektrik (mit Antrieb)	kit inst. eléctrica (con tracción)	461 T		Serial Number :
26	A13.3405	1	cablaggio (vers. folle)	wiring (no drive system)	câblage (sans traction)	Elektrokabeln (ohne Antrieb)	cableado eléctrico (sin tracción)	461		Serial Number :
27	A13.3406	1	cablaggio (vers. trazione)	wiring (with drive system)	câblage (avec traction)	Elektrokabeln (mit Antrieb)	cableado eléctrico (con tracción)	461 T		Serial Number :
28	A13.3454	1	commutatore basculante	rocker switch	Interrupteur à bascule	Kippschalter	interruptor basculante	spazzola	brush	Serial Number :
29	A13.3456	1	commutatore basculante	rocker switch	Interrupteur à bascule	Kippschalter	interruptor basculante	aspirazione	suction	Serial Number :
30	A13.3490	1	cavo colleg. batterie+fusibile 70A	battery cable+fuse 70A	câble batteries+fusible 70A	Batteriekable+Sicherung 70A	cable bateria+fusible 70A			Serial Number :
31	A13.3491	1	cavo batterie+spina anderson	battery cable+Anderson plug	câble batteries+fiche Anderson	Batteriekable+Anderson stecker	cable bat.+enchufe Anderson			Serial Number :
32	A13.3492	2	relè 70A	relay 70A	relais 70A	Relais 70A	relé 70A	461		Serial Number :
33	A13.3493	2	supporto relè	relay support	support relais	Relais Halterung	soporte relé	461		Serial Number :



Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
34	A13.3494	1	fusibile lamellare (70A)	lamellar fuse (70A)	fusible lamellaire (70A)	Sicherung (70A)	fusible laminare (70A)			Serial Number :
35	1.4.00471	1	molla	spring	ressort	Feder	muellle	461 T		Serial Number :
36	A13.3622	1	commutatore Spazzola completo	brush rocker switch kit	kit Interrupteur à bascule (brosse)	Kit Kippschalter (Bürste)	kit interruptor basculante (cepillo)			Serial Number :
37	A15.2194	1	travetto in legno	battery retrainer	arrêfoir de batterie	batteriehalter	defenedor de la bateria			Serial Number :
38	A15.2274	1	protezione motore	guard	protection	Schutz	protección			Serial Number :
39	A15.2385	2	leva	lever	levier	Hebel	palanca	461 T		Serial Number :
40	A15.3354	2	flangia	flange	bride	Flansch	brida	461 T		Serial Number :
41	A15.3443	1	bandella ABS rompiflusso	ABS band	ABS bande	ABS Band	Abrazadera en ABS			Serial Number :
42	A13.3457	1	Tasto con vetro verde (ventola)	button with green glass (fan)	bouton avec verre vert (ventilateur)	Knopf mit grünem Glas (Ventilator)	botón con vidrio verde (Ventilado)			Serial Number :
43	A15.3506	1	maniglia	handle	poignée	handgriff	empuñadura			Serial Number :
44	A27.1297XZ	1	flangia	flange	bride	Flansch	brida			Serial Number :
45	A27.2979XZ	1	alberino	shaft	arbre	Welle	eje	461 T		Serial Number :
46	A27.2980XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
47	A15.3437N	1	cruscotto (v.folle)	dashboard (no drive system)	tableau de bord (sans traction)	Armaturen Brett (ohne Antrieb)	salpicadero (sin tracción)	461 interchangeable	CT608	Serial Number : 214875 ->
47	A27.3020NG	1	cruscotto (v.folle)	dashboard (no drive system)	tableau de bord (sans traction)	Armaturen Brett (ohne Antrieb)	salpicadero (sin tracción)	461 interchangeable	CT608	Serial Number : ->214874
48	A15.3440N	1	cruscotto (v.trazione)	dashboard (with drive system)	tableau de bord (avec traction)	Armaturen Brett (mit Antrieb)	salpicadero (con tracción)	461 T interchangeable	CT608	Serial Number : 215260 ->
48	A27.3023NG	1	cruscotto (v.trazione)	dashboard (with drive system)	tableau de bord (avec traction)	Armaturen Brett (mit Antrieb)	salpicadero (con tracción)	461 T interchangeable	CT608	Serial Number : ->215259
49	A13.3623	1	commutatore Ventola completo	(suction fan) rocker switch kit	kit Interrupteur à bascule (ventilateur)	Kit Kippschalter (Saugventilator)	kit interruptor basculante (ventilador)			Serial Number :
51	M.0003272	1	dado autobloccante B M4 I	self locking nut M4 I	écrou de sécurité M4 I	Selbstsicherende Mutter M4 I	tuerca de retención M4 I			Serial Number :
52	A13.3541	1	spia carica batteria GEL	GEL battery indicator light	témoin batterie de GEL	GEL Kontrollleuchte-Batterie	testigo batería de GEL	optional	was A13.2233	Serial Number :
53	A13.3135	1	motore asp. silenzioso 36V	silent vacuum motor 36V	moteur d'asp. silencieux 36V	Leiser Saugmotor 36V	motor asp. silencioso 36V	optional		Serial Number :
54	A13.1217	2	portafusibile Maxival	fuse holder Maxival	boîter à fusible Maxival	Sicherungskaten Maxival	caja de fusible Maxival	461 T		Serial Number :
55	A13.1072	2	coperchio	cover	couvercle	deckel	tapa	461 T		Serial Number :
56	A13.3492	3	relè 70A	relay 70A	relais 70A	Relais 70A	relé 70A	461 T		Serial Number :
57	A13.3493	3	supporto relè	relay support	support relais	Relais Halterung	soporte relé	461 T		Serial Number :
58	A15.3507	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
59	A27.3108	1	kit indicatore batteria PIOMBO	Lead Acid battery indicator kit	kit indicateur batterie au Plomb Ac	Kit Blei-Säure Batterieanzeiger	kit indicador batería de plomo ác	optional		Serial Number :
60	A27.3109	1	kit indicatore batteria GEL	Gel battery indicator kit	kit indicateur batterie au Gel	Kit Gel Batterieanzeiger	kit indicador batería de Gel	optional		Serial Number :
61	A13.3613	1	scheda blocco batt.PIOMBO	Lead Acid batt.electric board	carte él. de batt. au Plombe Acide	Blei-Säure Batt. Elektrische karte	tarijeta el. batería de plomo ácido	optional		Serial Number :
62	A13.3614	1	scheda blocco batt.GEL	Gel batt. electric board	carte él. de batt. au Gel	Gel Batt. Elektrische karte	tarijeta el. batería de Gel	optional		Serial Number :

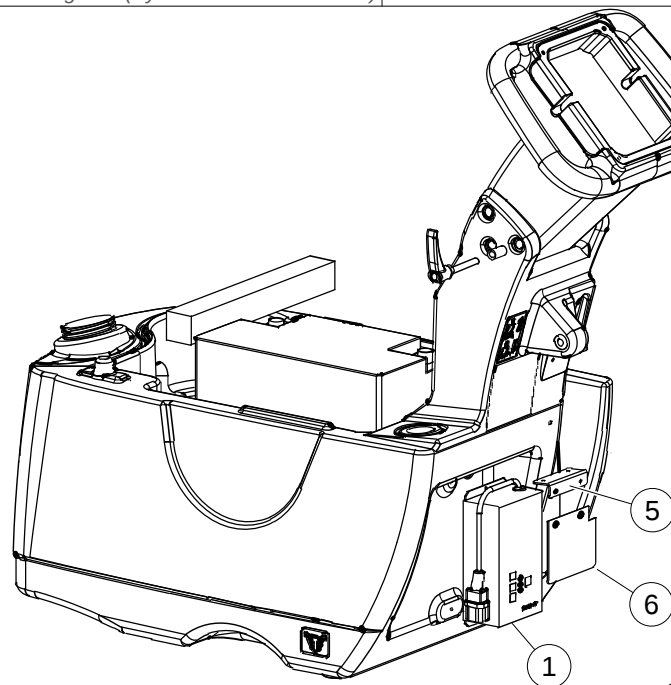
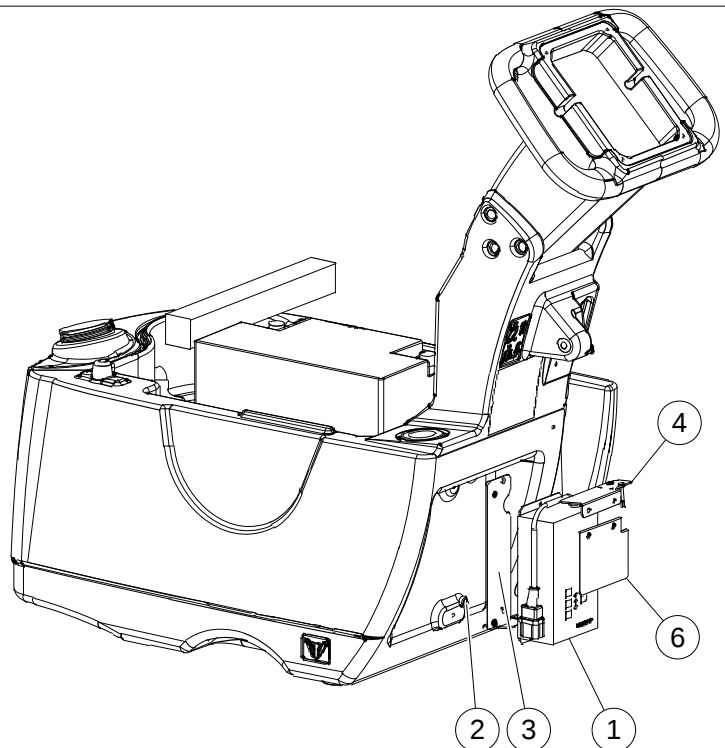




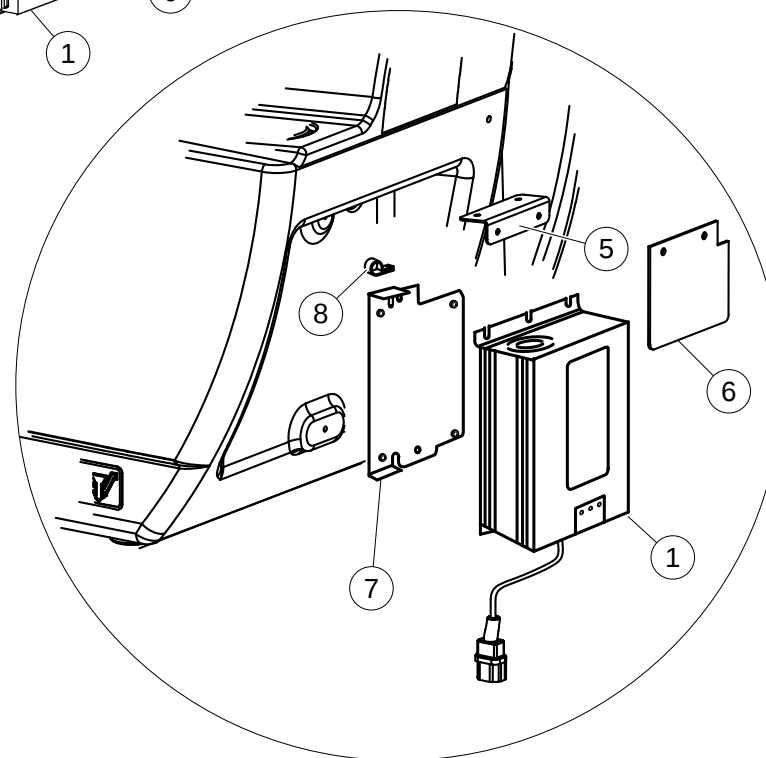
Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	I Descrizione	EN <i>Description</i>	FR <i>Description</i>	DE <i>Benennung</i>	ES <i>Descripción</i>	Note		
								Remarks		
								Notes		
								Bemerkungen		
								Observación		
1	1.3.10214	2	batteria 12V-85Ah	battery 12V-85Ah	batterie 12V-85Ah	Batterie 12V-85Ah	Bateria 12V-85Ah			Serial Number :
2	1.1.00160	8	dado M4	nut M4	écrou M4	Mutter M4	tuerca M4			Serial Number :
3	1.3.09718	1	fusibile 20A	fuse 20A	fusible 20A	Sicherung 20A	fusible 20A	471 T		Serial Number :
4	A11.0668	6	vite TC M4X10 I	cheese head screw M4X10 I	vis à tête cylindrique M4X10 I	Zylinderschraube M4X10 I	tornillo cabeza cilíndr. M4X10 I			Serial Number :
5	A11.2498	2	spina cilindrica Ø3X28	cylindrical pin Ø3X28	goupille cylindrique Ø3X28	Zylindrischer Stift Ø3X28	pasador cilíndrico Ø3X28			Serial Number :
6	A11.2725	1	vite TC M4X20	cheese head screw M4X20	vis à tête cylindrique M4X20	Zylinderschraube M4X20	tornillo cabeza cilíndr. M4X20			Serial Number :
7	A12.3409	2	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Dämpfer	antivibración			Serial Number :
8	A12.3442	1	gomma nera (25x10mm)	black rubber (25x10mm)	caoutchouc noir (25x10mm)	schwarzer Gummi (25x10mm)	caucho negro (25x10mm)			Serial Number :
9	A12.3461	2	passafilo	rubber ring	bague en caoutchouc	Gummiring	anillo en goma			Serial Number :
10	A13.0086	1	interruttore	switch	interrupteur	Schalter	interruptor	int.avv	start.sw	Serial Number :
11	A13.1061	1	fusibile 3A	fuse 3A	fusible 3A	Sicherung 3A	fusible 3A			Serial Number :
12	A27.3653XZ	1	piastrino	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
13	A13.1077	1	microinterruttore	microswitch	microinterrupteur	Mikroschalter	micro interruptor			Serial Number :
14	A13.1083	1	staffa	bracket	bride	Halterung	estribo	471 T		Serial Number :
15	A13.3947	1	potenziometro	potentiometer	potentiomètre	Potentiometer	potenciómetro			Serial Number :
16	A13.1433	1	fusibile 30A	fuse 30A	fusible 30A	Sicherung 30A	fusible 30A			Serial Number :
17	A13.3542	1	spia batteria	battery indicator light	témoin de batterie	Kontrollleuchte-Batterie	testigo de bateria	standard		Serial Number :
18	A13.1571	2	portafusibile	fuse holder	boîter à fusible	Sicherungskaten	caja de fusible			Serial Number :
19	A13.1597	1	contaore	hourmeter	compteur	Stundenzähler	cuentahoras	optional		Serial Number :
20	A13.0512	1	motore aspirazione 36V	suction motor 36V	moteur aspiration 36V	Saugmotor 36V	motor de aspiración 36V	standard		Serial Number :
21	A13.3455	1	Tasto con vetro verde (spazzola)	button with green glass (brush)	bouton avec verre vert (brosse)	Knopf mit grünem Glas (Bürste)	botón con vidrio verde (cepillo)			Serial Number :
22	A13.3363	1	kit impianto elettrico (v.folle)	electric system kit (no drive syst.)	kit inst. électrique (sans traction)	Kit Elektrik (ohne Antrieb)	kit inst. eléctrica (sin tracción)	471		Serial Number :
23	A13.3380	1	fusibile resettabile 30A	resetable fuse 30A	fusible réinitialisable 30A	rücksetzbare Sicherung 30A	fusible rearmable 30A			Serial Number :
24	A13.3381	1	cappuccio protezione	protection cover	protection	Schutz	protección			Serial Number :
25	A13.3944	1	kit impianto elettrico (v.trazione)	electric sys. kit (with drive syst.)	kit inst. électrique (avec traction)	Kit Elektrik (mit Antrieb)	kit inst. eléctrica (con tracción)	471 T		Serial Number :
26	A13.3405	1	cablaggio (vers. folle)	wiring (no drive system)	câblage (sans traction)	Elektrokabeln (ohne Antrieb)	cableado eléctrico (sin tracción)	471		Serial Number :
27	A13.3959	1	cablaggio (vers. trazione)	wiring (with drive system)	câblage (avec traction)	Elektrokabeln (mit Antrieb)	cableado eléctrico (con tracción)	471 T		Serial Number :
28	A13.3454	1	commutatore basculante	rocker switch	Interrupteur à bascule	Kippschalter	interruptor basculante	spazzola	brush	Serial Number :
29	A13.3456	1	commutatore basculante	rocker switch	Interrupteur à bascule	Kippschalter	interruptor basculante	aspirazione	suction	Serial Number :
30	A13.3490	1	cavo colleg. batterie+fusibile 70A	battery cable+fuse 70A	câble batteries+fusible 70A	Batteriekable+Sicherung 70A	cable batería+fusible 70A			Serial Number :
31	A13.3491	1	cavo batterie+spina anderson	battery cable+Anderson plug	câble batteries+fiche Anderson	Batteriekable+Anderson stecker	cable bat.+enchufe Anderson			Serial Number :
32	A13.3492	2	relè 70A	relay 70A	relais 70A	Relais 70A	relé 70A			Serial Number :
33	A13.3493	1	supporto relè	relay support	support relais	Relais Halterung	soporte relé	471		Serial Number :
34	A13.3494	1	fusibile lamellare (70A)	lamellar fuse (70A)	fusible lamellaire (70A)	Sicherung (70A)	fusible laminare (70A)			Serial Number :



Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
35	A13.3946	1	scheda trazione	traction electronic board	carte électrique de traction	Antrieb-Platine	tarjeta de tracción			Serial Number :
36	A13.3622	1	commutatore Spazzola completo	brush rocker switch kit	kit Interrupteur à bascule (brosse)	Kit Kippschalter (Bürste)	kit interruptor basculante (cepillo)			Serial Number :
37	A15.2194	1	travetto in legno	battery retrainer	arrêoir de batterie	batteriehalter	defenedor de la bateria			Serial Number :
38	A15.2274	1	protezione motore	guard	protection	Schutz	protección			Serial Number :
39	A15.2385	2	leva	lever	levier	Hebel	palanca			Serial Number :
40	A15.3354	2	flangia	flange	bride	Flansch	brida			Serial Number :
41	A15.3443	1	bandella ABS rompiflusso	ABS band	ABS bande	ABS Band	Abrazadera en ABS			Serial Number :
42	A13.3457	1	Tasto con vetro verde (ventola)	button with green glass (fan)	bouton avec verre vert (ventilateur)	Knopf mit grünem Glas (Ventilator)	botón con vidrio verde (Ventilado)			Serial Number :
43	A15.3506	1	maniglia	handle	poignée	handgriff	empuñadura			Serial Number :
44	A27.1297XZ	1	flangia	flange	bride	Flansch	brida			Serial Number :
45	A27.2979XZ	1	alberino	shaft	arbre	Welle	eje			Serial Number :
46	A27.2980XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
47	A15.3437N	1	cruscotto (v.folle)	dashboard (no drive system)	tableau de bord (sans traction)	Armaturen Brett (ohne Antrieb)	salpicadero (sin tracción)	471		Serial Number :
48	A15.3440N	1	cruscotto (v.trazione)	dashboard (with drive system)	tableau de bord (avec traction)	Armaturen Brett (mit Antrieb)	salpicadero (con tracción)	471 T		Serial Number :
49	A13.3623	1	commutatore Ventola completo	(suction fan) rocker switch kit	kit Interrupteur à bascule (ventilateur)	Kit Kippschalter (Saugventilator)	kit interruptor basculante (ventilador)			Serial Number :
50	A13.3989	1	micro relè (24V 20A)	micro relay (24V 20A)	micro relais (24V 20A)	Mikro-Relais (24V 20A)	micro relé (24V 20A)	715 PA66-GF25	471 T	Serial Number :
51	M.0003272	1	dado autobloccante B M4 I	self locking nut M4 I	écrou de sécurité M4 I	Selbstsicherende Mutter M4 I	tuerca de retención M4 I			Serial Number :
52	A13.3541	1	spia carica batteria GEL	GEL battery indicator light	témoin batterie de GEL	GEL Kontrollleuchte-Batterie	testigo batería de GEL	optional		Serial Number :
53	A13.3135	1	motore asp. silenziato 36V	silent vacuum motor 36V	moteur d'asp. silencieux 36V	Leiser Saugmotor 36V	motor asp. silencioso 36V	optional		Serial Number :
54	A13.1217	1	portafusibile Maxival	fuse holder Maxival	boîter à fusible Maxival	Sicherungskaten Maxival	caja de fusible Maxival			Serial Number :
55	A13.1072	1	coperchio	cover	couvercle	deckel	tapa			Serial Number :
56	A13.3990	1	Supporto micro relè	micro relay support	support de micro relais	Mikro-Relais Halterung	soporte de micro relé	471 T		Serial Number :
57	A13.3493	2	supporto relè	relay support	support relais	Relais Halterung	soporte relé	471 T		Serial Number :
58	A15.3507	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
59	A27.3108	1	kit indicatore batteria PIOMBO	Lead Acid battery indicator kit	kit indicateur batterie au Plomb Ac	Kit Blei-Säure Batterieanzeiger	kit indicador batería de plomo ác	optional		Serial Number :
60	A27.3109	1	kit indicatore batteria GEL	Gel battery indicator kit	kit indicateur batterie au Gel	Kit Gel Batterieanzeiger	kit indicador batería de Gel	optional		Serial Number :
61	A13.3613	1	scheda blocco batt.PIOMBO	Lead Acid batt.electric board	carte él. de batt. au Plombe Acide	Blei-Säure Batt. Elektrische karte	tarijeta el. batería de plomo ácido	optional		Serial Number :
62	A13.3614	1	scheda blocco batt.GEL	Gel batt. electric board	carte él. de batt. au Gel	Gel Batt. Elektrische karte	tarijeta el. batería de Gel	optional		Serial Number :

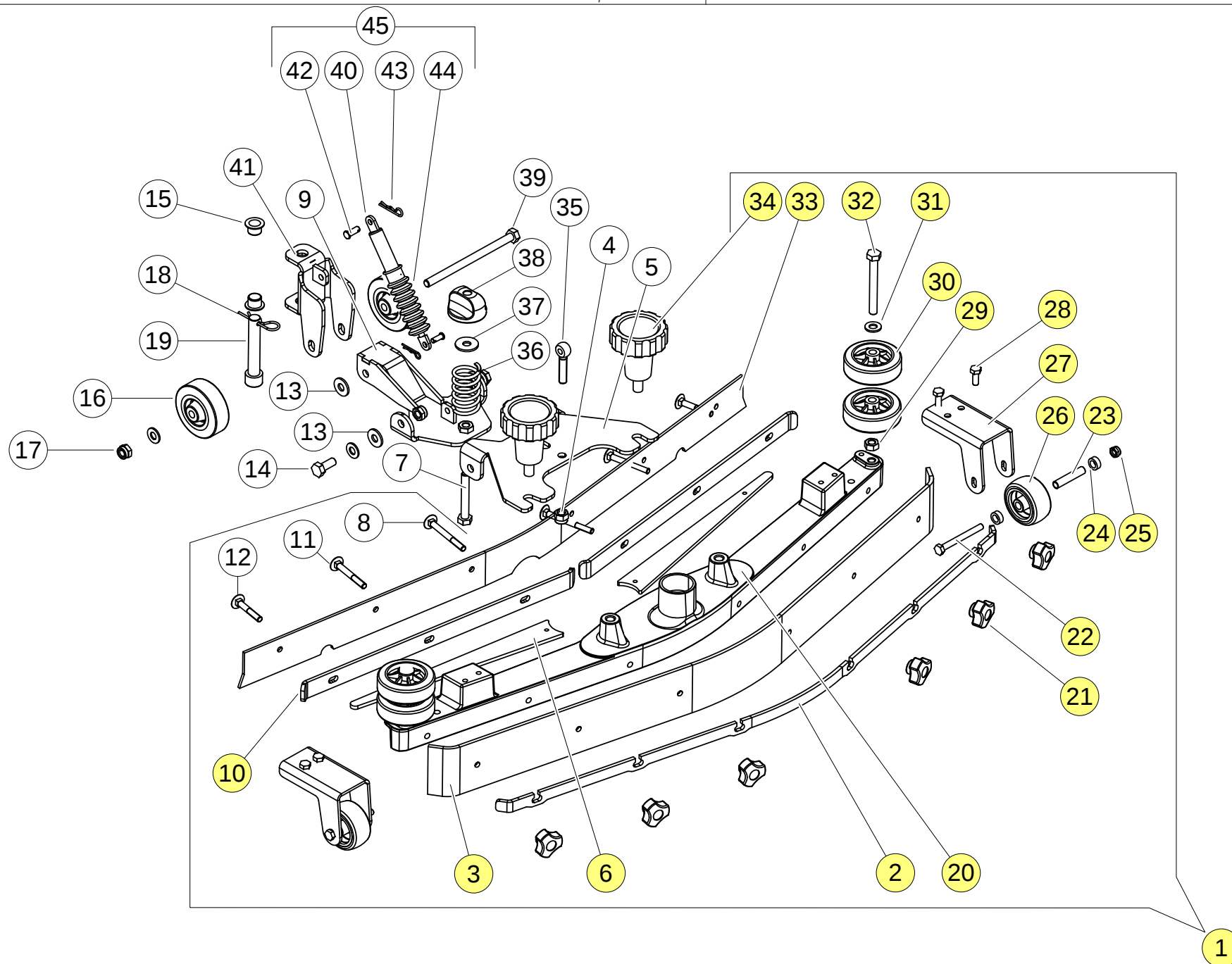


OPTIONAL





Part. n°	Codice n°	Quantità	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks		
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes		
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen		
Pos. n°	Código n°	Cantidad						Observación		
1	A13.3362	1	caricabatterie CB350 24V.	battery charger CB350 24V.	chargeur CB350 24V.	Ladegerät CB350 24V.	cargador CB350 24V.	optional	CT643	Serial Number : ->219649
1	A13.3648	1	caricabatterie CBHD1 24V.	battery charger CBHD1 24V.	chargeur CBHD1 24V.	Ladegerät CBHD1 24V.	cargador CBHD1 24V.	optional	CT643	Serial Number : 219650 ->
2	A15.1513	2	distanziale (8,1X13X5 nylon)	spacer (8,1X13X5 nylon)	entretoise (8,1X13X5 nylon)	Abstandhalter (8,1X13X5 nylon)	distanciador (8,1X13X5 nylon)	optional	CT595	Serial Number : ->212970
3	A27.3078-I.T	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	optional	CT595	Serial Number : ->212970
4	A27.3079-I	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	optional	CT595	Serial Number : ->212970
5	A27.3091-I	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	optional	CT595	Serial Number : 212971 ->
6	A15.3484	1	bandella PVC	PVC band	PVC bande	PVC Band	Abrazadera en PVC	optional		Serial Number :
7	A27.3133XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	optional	CT643	Serial Number : 219650 ->
8	1.1.00438	1	fascetta Ø8	clamp Ø8	collier Ø8	Schelle Ø8	abrazadera Ø8	optional		Serial Number : 219650 ->





Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>		
1	A27.3099	1	kit tergipavimento a V	V Squeegee kit	kit raclette type V	Kit V- Saugfuß	kit boquilla de secado (tipo V)			Serial Number :
2	A27.1879XZ	1	listello	flat bar	bande	Leiste	listón			Serial Number :
3	A12.1802	1	gomma post. (poliuretano)	rear rubber (polyurethane)	caoutchouc arrière (polyuréthane)	hinterer Gummi (Polyurethan)	caucho post.(poliuretano)	optional		Serial Number :
3	A12.2705	1	gomma post. rossa 35SH	red rear rubber 35SH	caoutchouc arrière rouge 35SH	Rot hinten Gummi 35SH	caucho trasero rojo 35SH	standard		Serial Number :
4	A11.0349	1	dado autob. A M8 I	self-locking nut M8 I	écrou de sécurité M8 I	selbstsicherende Mutter M8 I	tuerca de retención M8 I			Serial Number :
5	A27.2991XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
6	A15.1694	2	listello	flat bar	bande	Leiste	listón			Serial Number :
7	A11.1962	1	vite TE M8X55 I	hex.head screw M8X55 I	vis à tête six-pans M8X55 I	Sechskantschraube M8X55 I	tornillo cabeza hex. M8X55 I			Serial Number :
8	A11.2684	2	vite TTQ M6X60 I	round head screw M6X60 I	vis à tête ronde M6X60 I	Halbrundschraube M6X60 I	tornillo cab.redonda M6X60 I			Serial Number :
9	A27.2990XZ	1	timone	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
10	A27.1401XZ	2	premigomma	rubber holder	tôle serre-coutchouc	Springfedersträger	prensagomas			Serial Number :
11	A11.1196	2	vite TTQ M6X50 I	round head screw M6X50 I	vis à tête ronde M6X50 I	Halbrundschraube M6X50 I	tornillo cab.redonda M6X50 I			Serial Number :
12	A11.1195	2	vite TTQ M6X40 I	round head screw M6X40 I	vis à tête ronde M6X40 I	Halbrundschraube M6X40 I	tornillo cab.redonda M6X40 I			Serial Number :
13	A15.1560	4	rondella (nylon 8,4X20X2)	washer (nylon 8,4X20X2)	rondelle (nylon 8,4X20X2)	Scheibe (nylon 8,4X20X2)	arandela (nylon 8,4X20X2)			Serial Number :
14	A11.0729	2	vite TE M8X20 I	hex. head screw M8X20 I	vis à tête six-pans M8X20 I	Sechskantschraube M8X20 I	tornillo cabeza hex. M8X20 I			Serial Number :
15	A15.1976	2	boccola	bush	douille	Buchse	buje			Serial Number :
16	A12.1563	2	ruota D.60 (poliuretano)	wheel D.60 (polyurethane)	roue D.60 (polyuréthane)	Rad D.60 (Polyurethan)	rueda D.60 (poliuretano)			Serial Number :
17	A11.0703	3	dado autobloccante B M8 I	self-locking nut M8 I	écrou de sécurité M8 I	Selbstsicherende Mutter M8 I	tuerca de retención M8 I			Serial Number :
18	A11.1658	1	copiglia a R Ø2X42 I	R-shaped split pin Ø2X42 I	goupille fendue "R" Ø2X42 I	Splinte R-formig Ø2X42 I	pasador tipo R Ø2X42 I			Serial Number :
19	A27.1840-I	1	vite (inox)	screw (inox)	vis (inox)	Schraube (inox)	tornillo (inox)			Serial Number :
20	A27.1399	1	corpo	body	corps	Körper	cuerpo			Serial Number :
21	A15.1014	6	pomello THB30 M6	knob THB30 M6	poignée THB30 M6	Knopf THB30 M6	pomo THB30 M6			Serial Number :
22	A11.1757	2	vite TE pf M6X60 I	hex.head screw M6X60 I	vis à tête six pans M6X60 I	Sechskantschraube M6X60 I	tornillo cabeza hex. M6X60 I			Serial Number :
23	A27.1848	2	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
24	A15.1513	4	distanziale (8,1X13X5 nylon)	spacer (8,1X13X5 nylon)	entretoise (8,1X13X5 nylon)	Abstandhalter (8,1X13X5 nylon)	distanciador (8,1X13X5 nylon)			Serial Number :
25	A11.0406	2	dado autobloccante B M6 I	Self-Locking Nut M6 I	écrou de sécurité M6 I	Selbstsicherende Mutter M6 I	tuerca de retención M6 I			Serial Number :
26	A12.2205	2	ruota D.50	wheel D.50	roue D.50	Rad D.50	rueda D.50			Serial Number :
27	A27.1841XZ	2	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
28	A11.0681	4	vite TE M6x16 I	hex. head screw M6x16 I	vis à tête six-pans M6x16 I	Sechskantschraube M6x16 I	tornillo cabeza hex. M6x16 I			Serial Number :
29	A11.0706	2	dado medio M8 I	nut M8 I	écrou M8 I	Mutter M8 I	tuerca M8 I			Serial Number :
30	A12.2135	4	ruota D.60	wheel D.60	roue D.60	Räd D.60	rueda D.60			Serial Number :
31	A11.0695	6	rondella 8X17X1,6 I	washer 8X17X1,6 I	rondelle 8X17X1,6 I	Scheibe 8X17X1,6 I	arandela 8X17X1,6 I			Serial Number :
32	A11.1884	2	vite TE M8X70 I	hex.head screw M8X70 I	vis à tête six-pans M8X70 I	Sechskantschraube M8X70 I	tornillo cabeza hex. M8X70 I			Serial Number :
33	A12.2704	1	gomma ant. grigia 40SH	gray front rubber 40SH	caoutchouc avant gris 40SH	vorne grau Gummi 40SH	caucho delantero gris 40SH	standard		Serial Number :



Part. n°	Codice n°	Quantità	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks		
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes		
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen		
Pos. n°	Código n°	Cantidad						Observación		
33	A12.2711	1	gomma ant. (poliuretano)	front rubber (polyurethane)	caoutchouc avant (polyuréthane)	vorne Gummi (Polyurethan)	caucho delantero (poliuretano)	optional		Serial Number :
34	A15.3524	2	manopola	knob	poignée	Sterngriff	empuñadura			Serial Number :
35	A11.2237	1	tirante ad occhio M8X40	tie-rod with eye M8X40	tirant à oeil M8X40	Augenzugbolzen M8X40	tirante con ojo M8X40			Serial Number :
36	A14.2525	1	molla a compressione	compression spring	ressort de compression	Druckfeder	muelle de compresión			Serial Number :
37	A11.0308	1	rondella 8,4x24x2 I	Washer 8,4x24x2 I	rondelle 8,4x24x2 I	Scheibe 8,4x24x2 I	arandela 8,4x24x2 I			Serial Number :
38	A15.2940	1	pomello	knob	pommeau	Knopf	pomo			Serial Number :
39	2.7.14455	1	vite	screw	vis	Schraube	tornillo			Serial Number :
40	A14.3365	1	molla a gas	gas spring	ressort gaz	Gasfeder	muellle	optional		Serial Number :
41	A27.2989XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
42	1.1.01314-I	2	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
43	A11.1770	2	copiglia a R Ø1,8X35	R-shaped split pin Ø1,8X35	goupille fendue "R" Ø1,8X35	Splinte R-formig Ø1,8X35	pasador tipo R Ø1,8X35			Serial Number :
44	1.2.06314	1	soffietto	bellows	soufflet	Gebläse	fuelle			Serial Number :
45	A27.3051	1	Kit overpression	overpression kit	Kit overpression	Kit overpression	Kit overpression			Serial Number :

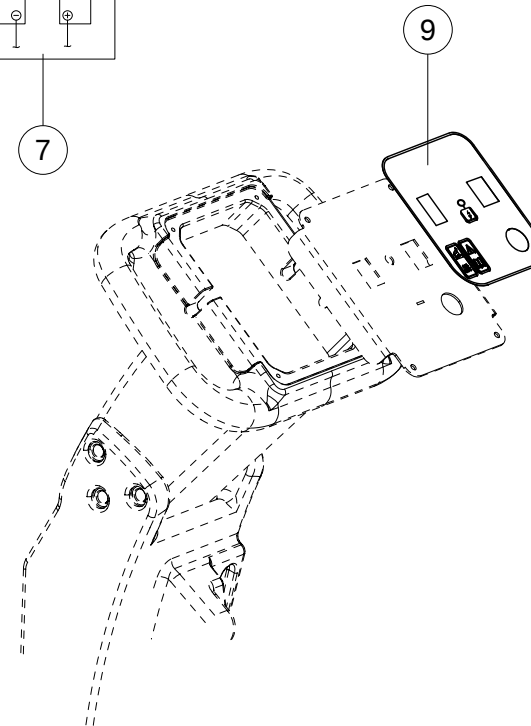
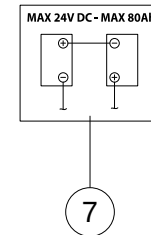
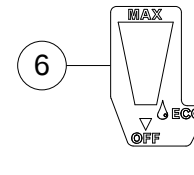
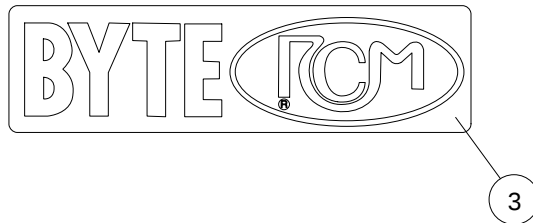
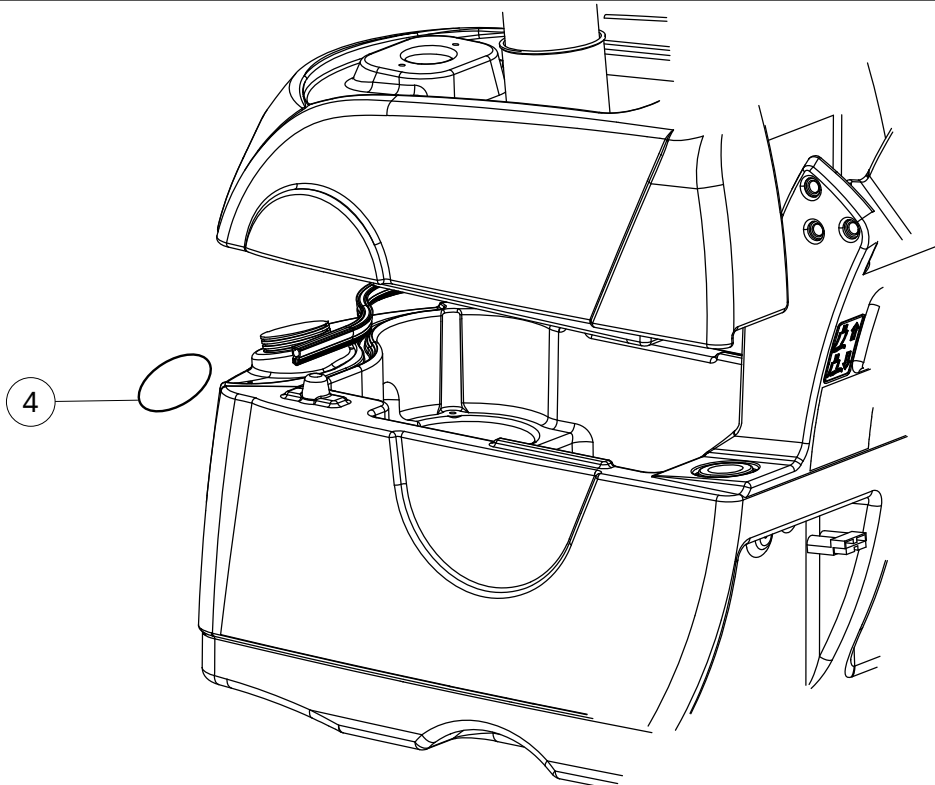
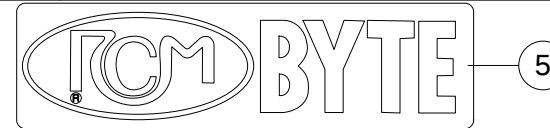


10 Targhette adesive
10 Adhesive labels
10 Étiquettes adhésives
10 Selbstklebende Etiketten
10 Etiquetas adhesivas

BYTE I

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

10





BYTE I

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

10

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
1	A27.3026	1	kit targhette adesive	adhesive labels kit	kit étiquettes adhesives	Kit Selbstklebe-Etiketten	kit etiquetas adhesivas	461-461T	471-471T	Serial Number :
2	A27.2996	1	kit targhette adesive	adhesive labels kit	kit étiquettes adhesives	Kit Selbstklebe-Etiketten	kit etiquetas adhesivas	461C		Serial Number :
3	A19.2587	1	adesivo BYTE sx	LH BYTE adhesive label	étiquette BYTE gauche	linke aufkleber BYTE	etiqueta BYTE izquierda			Serial Number :
4	1.9.10690	1	adesivo (RCM 120mm)	adhesive (RCM 120mm)	étiquette (RCM 120mm)	selbstklebend (RCM 120mm)	etiqueta (RCM 120mm)			Serial Number :
5	A19.2415	1	adesivo BYTE dx	RH BYTE adhesive label	étiquette BYTE droite	rechte aufkleber BYTE	etiqueta BYTE derecha			Serial Number :
6	A19.2154	1	adesivo ECO acqua	adhesive label	étiquette adhésive	selbstklebend	etiqueta adhesiva	CT600		Serial Number : ->213686
7	A19.1669	1	adesivo batetrie 24V-80Ah	battery label 24V-80Ah	étiquette batterie 24V-80Ah	Batterie Etiketten 24V-80Ah	etiqueta batería 24V-80Ah			Serial Number :
8	1.9.05035	1	adesivo 24V	adhesive label 24V	étiquette adhésive 24V	selbstklebend 24V	etiqueta adhesiva 24V			Serial Number :
9	A19.3379	1	adesivo cruscotto	dashboard label	étiquette du tableau de bord	Armaturen Brett Etiketten	etiqueta de salpicadero	461C		Serial Number :
10	A19.3377	1	adesivo cruscotto	dashboard label	étiquette du tableau de bord	Armaturen Brett Etiketten	etiqueta de salpicadero	461-461T	471-471T	Serial Number :

RCM S.p.A

via Tiraboschi, 4 - 41041 Casinalbo - Modena - Italia
Tel. +39 059 515 311 - Fax +39 059 510 783
www.rcm.it - info@rcm.it